



Saturs

II Informācija

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

Eiropas Komisija

2017/C 230/01	Eiropas pētniecības infrastruktūras konsorcija <i>Instruct (Instruct-ERIC)</i> statūti	1
2017/C 230/02	Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju (Lieta M.8526 – <i>CPPIB / BTPS / Milton Park</i>) ⁽¹⁾	23
2017/C 230/03	Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju (Lieta M.8535 – <i>Itochu / Toppan printing / Thung Hua Sinn / TPN Food Packaging</i>) ⁽¹⁾	23

IV Paziņojumi

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

Eiropas Komisija

2017/C 230/04	Euro maiņas kurss	24
2017/C 230/05	Komisijas Lēmums (2017. gada 14. jūlijs) par Pārtikas aprites un dzīvnieku un augu veselības padomdevējas grupas, kas izveidota ar Lēmumu 2004/613/EK, dalībniekiem	25

Eiropas politisko partiju un Eiropas politisko fondu iestāde

2017/C 230/06	Eiropas politisko partiju un Eiropas politisko fondu iestādes Lēmums (2017. gada 14. jūnijs) reģistrēt Eiropas Sociāldemokrātu partiju	29
---------------	--	----

V Atzinumi

PROCEDŪRAS, KAS SAISTĪTAS AR KONKURENCES POLITIKAS ĪSTENOŠANU

Eiropas Komisija

2017/C 230/07	Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju (Lieta M.8560 – HAPM/Magna/JV) – Lieta, kas pretendē uz vienkāršotu procedūru ⁽¹⁾	51
2017/C 230/08	Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju (Lieta M.8558 – DB/PSPiB/TIAA/Vantage) – Lieta, kas pretendē uz vienkāršotu procedūru ⁽¹⁾	52

CITI TIESĪBU AKTI

Eiropas Komisija

2017/C 230/09	Informatīvs paziņojums – Sabiedriskā apspriešana – Moldovas iesniegtās ģeogrāfiskās izcelsmes norādes	53
---------------	---	----

Labojums

2017/C 230/10	Labojums Komisijas paziņojumā par Komisijas un ES dalībvalstu tiesu sadarbību EK līguma 81. un 82. panta piemērošanā (OV C 127, 9.4.2016.)	56
---------------	--	----

⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ.

II

(Informācija)

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

EIROPAS KOMISIJA

Eiropas pētniecības infrastruktūras konsorcijs

Instruct (Instruct-ERIC) statūti

(2017/C 230/01)

Saturs

PREAMBULA

1. NODAĻA. VISPĀRĪGI NOTEIKUMI

1. pants. Definīcijas
2. pants. *Instruct-ERIC* izveide
3. pants. Mītnesvieta un darba valoda
4. pants. Mērķi un darbības
5. pants. *Instruct-ERIC* pārbaude un finansējums

2. NODAĻA. DALĪBA

6. pants. Dalība
7. pants. Dalībnieku un novērotāju uzņemšana
8. pants. Dalībnieka vai novērotāja izstāšanās
9. pants. Dalībnieka vai novērotāja dalības izbeigšana

3. NODAĻA. DALĪBNIKU UN NOVĒROTĀJU TIESĪBAS UN PIENĀKUMI

10. pants. Dalībnieki
 11. pants. Novērotāji
 12. pants. Trešās personas
4. NODAĻA. *INSTRUCT-ERIC* DARBĪBU PĀRVALDĪBA UN IZPILDE
13. pants. Padome
 14. pants. Direktors
 15. pants. *Instruct* centri un Centru vispārējais forums
 16. pants. Izpildu komiteja
 17. pants. Neatkarīgā zinātniskā konsultatīvā padome
 18. pants. *Instruct* grupas
 19. pants. *Instruct* galvenais centrs un darbinieki

5. NODAĻA. FINANSES

20. pants. Budžeta principi un pārskati
21. pants. Atbildība

6. NODAĻA. ZIŅOŠANA KOMISIJAI

22. pants. Ziņošana Komisijai

7. NODAĻA. POLITIKAS NOSTĀDNES

- 23. pants. Vispārīgi noteikumi
- 24. pants. Iepirkuma politika un atbrīvojumi no nodokļiem
- 25. pants. Piekļuves politika
- 26. pants. Informācijas izplatīšanas politika
- 27. pants. Datu pārvaldības, intelektuālā īpašuma un bioloģisko datu politikas nostādnes
- 28. pants. Nodarbinātības politika

8. NODAĻA. NOTEIKUMI PAR DARBĪBAS ILGUMU, LIKVIDĀCIJU, STRĪDIEM UN DIBINĀŠANU

- 29. pants. Darbības ilgums
 - 30. pants. Likvidācija
 - 31. pants. Piemērojamie tiesību akti
 - 32. pants. Strīdi
 - 33. pants. Statūti
 - 34. pants. Dibināšanas noteikumi
- 1. PIELIKUMS. Dalībnieku un novērotāju saraksts
 - 2. PIELIKUMS. Finansiālais ieguldījums
 - 3. PIELIKUMS. *Instruct* centru pārbauzu kritēriji
 - 4. PIELIKUMS. Direktora iecelšana
 - 5. PIELIKUMS. *Instruct-ERIC* novērtēšana
 - 6. PIELIKUMS. Pamatlīdzekļu definēšana un nodošana un darbinieku norīkošana

PREAMBULA

Beļģijas Karaliste,
Čehijas Republika,
Dānijas Karaliste,
Francijas Republika,
Itālijas Republika,
Izraēlas Valsts,
Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotā Karaliste,
Nīderlandes Karaliste,
Portugāles Republika,
Slovākijas Republika,
turpmāk "dibinātāji",
un
Grieķijas Republika,
Spānijas Karaliste,
Zviedrijas Karaliste,
Eiropas Molekulārās bioloģijas laboratorija (EMBL),
turpmāk – "novērotāji",

- A. ATZĪSTOT, ka gan strukturālā, gan šūnu bioloģija ir ļoti svarīga ne tikai, lai aizvien labāk pašos pamatos izprastu, kā funkcionē bioloģiskās sistēmas, bet arī lai uz tām balstītu biomedicīnas un biotehnoloģijas progresu;
- B. ATZĪSTOT, ka Eiropas vadošā pozīcija strukturālajā bioloģijā tiek ne tikai uzturēta, bet arī pakāpeniski attīstās paralēli zinātnes tendencēm, it sevišķi strukturālās un šūnu bioloģijas integrācijai, tādēļ ir svarīgi optimizēt Eiropas infrastruktūras un zināšanu izstrādi, pieejamību un izmantošanu, jo īpaši ar sadarbības palīdzību;

- C. PAMATOJOTIES uz Eiropas Pētniecības infrastruktūru stratēģijas foruma (ESFRI) ceļvedi, kurā *Instruct* ir minēts kā Eiropas mērogā izklaidēta infrastruktūra, kuras galvenais uzdevums ir atvieglot piekļuvi mūsdienīgām pētniecības iekārtām un zināšanām Eiropā, lai atbalstītu zinātnes izcilību, kas ietver izpratni par bioloģisku struktūru ar šūnu funkciju;
- D. NODODOT iepriekšējās *Instruct* darbības (tostarp darbinieku līgumu nosacījumus, ierobežotos pamatlīdzekļus un parādus nulles apmērā), kas tika paredzētas īpašam nolūkam dibinātajai juridiskajai struktūrai *Instruct Academic Services Limited*, jaunajam tiesību subjektam *Instruct-ERIC*;
- E. ATBALSTOT *Instruct-ERIC* dibinātāju un turpmāko dalībnieku dalību, lai nostiprinātu strukturālās bioloģijas infrastruktūras kapacitāti un konkurētspēju, kā arī tās spēju atbalstīt pētniecības izcilību saskaņā ar starptautiskajiem standartiem un panākt ietekmi pētniecības jomā, kā arī uz inovācijām un, visbeidzot, uz veselību; un
- F. PILNVEIDOJOT *Instruct* funkciju, lai tas sniegtu konsultācijas un sadarbotos ar finansējuma nodrošinātājiem un nozari saistībā ar koordinētas Eiropas stratēģijas izstrādi un īstenošanu ieguldījumu veikšanai strukturālās bioloģijas infrastruktūrā,

IR VIENOJUŠĀS PAR TURPMĀKO.

1. NODAĻA

VISPĀRĪGI NOTEIKUMI

1. pants

Definīcijas

1. Šajos statūtos turpmāk uzskaitītajiem terminiem un izteicieniem ir turpmāk aprakstītā nozīme.

“**Piekļuves komiteja**” ir struktūra, kas ir izveidota, lai pārvaldītu pārbaudes procesu attiecībā uz gaidāmajiem lietotāju priekšlikumiem un pieteikumiem saistībā ar piekļuvi *Instruct-ERIC* infrastruktūras nodrošinātajiem rīkiem un pakalpojumiem.

“**Centru vispārējais forums**” ir struktūra, kurai nav izpildfunkciju, kurā ir visu *Instruct* centru pārstāvji un kura darbojas kā padomdevēja struktūra, lai noteiktu jaunus, *Instruct-ERIC* aktuālus tematus vai jautājumus, un kura šos tematus un jautājumus var iesniegt Izpildkomitejai apspriešanai.

“**Izpildkomiteja**” ir *Instruct-ERIC* galvenā pārvaldības izpildkomiteja, kā sīkāk aprakstīts 16. pantā.

“**Dibinātāji**” ir *Instruct-ERIC* dalībnieki brīdī, kad stājas spēkā Komisijas īstenošanas lēmums, ar ko izveido *Instruct-ERIC*.

“**Uzņēmējvalsts**” ir valsts, kurā atrodas *Instruct* galvenais centrs.

“**Neatkarīgā zinātniskā konsultatīvā padome**” jeb “**ISAB**” ir *Instruct* Padomes (turpmāk “Padome”) zinātniska un stratēģiska padomdevēja struktūra, kā sīkāk aprakstīts 17. pantā.

“***Instruct* darbības**” ir *Instruct* infrastruktūras nodrošināšana un starptautiskā pieejamība, kā arī apmācības kursu un semināru koordinēšana, kā aprakstīts 4. pantā.

“***Instruct* centrs(-i)**” ir dažādās vietās esoši centri, kuros tiek īstenotas ar *Instruct* saistītas darbības. Galvenokārt šīs darbības ietver infrastruktūras pieejamības nodrošināšanu, kā arī zināšanu, datu pakalpojumu, tehnoloģijas vai iekārtu, apmācības, tīklu veidošanas un sadarbības darbību nodrošināšanu ar *Instruct-ERIC*, kā sīkāk aprakstīts 15. pantā.

“***Instruct* galvenais centrs**” ir birojs, kurā atrodas *Instruct-ERIC* pamatkomanda, kas atbild par *Instruct* operatīvo darbību koordinēšanu. Sākot no šo statūtu pieņemšanas datuma, galvenais centrs galvenokārt (bet ne tikai) atrodas uzņēmējvalstī, kur atrodas *Instruct-ERIC* juridiskā adrese, proti, Oksfordas Universitāte Apvienotajā Karalistē. Galvenais centrs cita starpā ietver 19. pantā aprakstītos elementus.

“**Tekšējais reglaments**” ir *Instruct-ERIC* pārvaldības un īstenošanas politika, ko apstiprinājusi *Instruct-ERIC* Padome (13. pants).

“**Starptautību organizācija**” ir tāda organizācija, kas ir izveidota kā juridiska persona saskaņā ar starptautiskajām tiesībām un ko par tādu ir atzinušas uzņēmējas dalībvalsts valsts iestādes, kā arī šādas organizācijas dalībnieki, kā noteikts Direktīvas 92/12/EEK 23. panta 1. punktā.

“**Dalībnieks**” ir *Instruct-ERIC* dalībnieks.

2. pants

Instruct-ERIC izveide

1. Ir izveidota Eiropas pētniecības infrastruktūra, kuras nosaukums ir "Integrētā strukturālā bioloģija", turpmāk – *Instruct*.
2. *Instruct* juridiskā forma ir Eiropas pētniecības infrastruktūras konsorcijs (*ERIC*), kas reģistrēts saskaņā ar noteikumiem *ERIC* regulā (EK) Nr. 723/2009, kura grozīta ar Padomes Regulu (ES) Nr. 1261/2013, un infrastruktūras nosaukums ir *Instruct-ERIC*.

3. pants

Juridiskā adrese jeb mītnesvieta un darba valoda

1. *Instruct-ERIC* juridiskā adrese jeb mītnesvieta ir Oksfordā, Apvienotajā Karalistē.
2. *Instruct-ERIC* darba valoda ir angļu valoda.

4. pants

Mērķi un darbības

1. *Instruct-ERIC* mērķis ir izveidot un ekspluatēt Eiropas mēroga izkliedētu pētniecības infrastruktūru *Instruct*, kura paredzēta tam, lai:
 - a) sekmētu integrējošās strukturālās šūnu bioloģijas progresu;
 - b) nodrošinātu kontrolētu piekļuvi mūsdienīgām Eiropas strukturālās bioloģijas iekārtām un speciālistu zināšanām;
 - c) veicinātu *Instruct* tehnoloģijas pilnveidi; un
 - d) nodrošinātu apmācību par integrējošiem paņēmieniem strukturālās bioloģijas jomā.
2. Šim nolūkam *Instruct-ERIC* īsteno un koordinē dažādas darbības, tostarp, bet ne tikai:
 - a) darbības, ko piedāvā *Instruct* centri, piemēram, infrastruktūras nodrošināšanu strukturālās bioloģijas lietotāju kopienai un citu *Instruct* apmācības, tīklu veidošanas un izplatīšanas darbību nodrošināšanu;
 - b) *Instruct* galvenā centra izveidi un darbību, kurš nodrošina centrālo koordinēšanas funkciju attiecībā uz visām *Instruct* centru piedāvātām *Instruct* darbībām;
 - c) piekļuves nodrošināšanu strukturālās bioloģijas infrastruktūrai *Instruct* centros, izmantojot *Instruct* tīmekļa portālu, kas ietver salīdzinošo izvērtēšanu un grafika izstrādi ar piekļuves rezervēšanu *Instruct* lietotājiem *Instruct* centrā;
 - d) *Instruct* galvenā centra koordinēšanas darbības attiecībā uz apmācības kursiem un semināriem par strukturālās šūnu bioloģijas jomā aktuāliem paņēmieniem un metodēm, nodrošinot zināšanu izplatīšanu, apmaiņas veicināšanu un kopīgu attīstību ar nozari;
 - e) *Instruct* galvenā centra koordinēšanas darbības attiecībā uz *Instruct* centru kopīgām programmām, kuras atbalsta jaunas tehniskās un tehnoloģiskās pieejas, kas ļauj panākt labāku strukturālās bioloģijas tehnoloģiju integrāciju;
 - f) programmu koordinēšanu ar uzņēmumiem, kas izstrādā inovatīvas strukturālās bioloģijas tehnoloģijas, nodrošinot to efektīvu ieviešanu *Instruct* centros un darot tās pieejamas Eiropas akadēmiskajiem un rūpnieciskajiem pētniekiem;
 - g) saiknes izveidošanu starp strukturālās, šūnu un sistēmu bioloģijas kopienām, koordinējot kopīgas darbības, tostarp sanāksmes, konferences un seminārus;
 - h) jebkādas citas saistītās darbības, kas palīdz nostiprināt pētniecību Eiropas Pētniecības telpā.
3. *Instruct-ERIC* ir izveidots un darbojas bez peļņas nolūkiem, lai plašāk veicinātu inovāciju, kā arī zināšanu un tehnoloģijas nodošanu. Var tikt veiktas ierobežota apjoma saimnieciska rakstura darbības, ja tās ir cieši saistītas ar *Instruct-ERIC* galveno uzdevumu un nekaitē šā uzdevuma izpildei.

5. pants

Instruct-ERIC pārbaude un finansējums

1. *Instruct* iepriekšējos sasniegumus un nākotnes plānus, kā arī *Instruct-ERIC* efektivitāti reizi piecos gados oficiāli pārbauda saskaņā ar 5. pielikumu, lai palīdzētu noteikt kopīgā ieguldījuma vērtību un ietekmi, turpmākā finansējuma apmēru un formu un turpmākos dalībniekus.
2. Padome ir atbildīga par pārbaudes prasību un grafika apstiprināšanu.
3. Direktors ir atbildīgs par pārbaudes ziņojuma sagatavošanu un iesniegšanu, attiecīgos gadījumos izmantojot *Instruct* centru, Neatkarīgās zinātniskās konsultatīvās padomes (*ISAB*) un citu personu sniegto informāciju. Šo pārbaūžu rezultāti nosaka *Instruct-ERIC* turpmākā ieguldījuma apmēru un dalībnieku iemaksu apmēru saskaņā ar 10. pantu, turklāt to nosaka uz piecu gadu periodiem un šajā laikā nepalielina bez Padomes vienprātīga apstiprinājuma saskaņā ar 13. pantu.
4. Padome nosaka pārbaudes grafiku tā, lai rezultāti būtu dalībniekiem pieejami pietiekamā termiņā, lai varētu pieņemt lēmumu par savu turpmāko dalību, pirms sākas nākamais piecu gadu finansējuma periods.

2. NODAĻA

DALĪBA

6. pants

Dalība

1. Par *Instruct-ERIC* dalībniekiem var kļūt šādi subjekti, kā noteikts Padomes Regulā (EK) Nr. 723/2009:
 - a) Eiropas Savienības dalībvalstis (turpmāk – dalībvalstis);
 - b) Eiropas Savienības asociētās valstis (turpmāk – asociētās valstis);
 - c) trešās valstis, kas nav asociētās valstis (turpmāk – trešās valstis);
 - d) starpvaldību organizācijas.

Dalībnieku un novērotāju uzņemšanas nosacījumi ir izklāstīti 7. pantā.

2. *Instruct-ERIC* dalībnieku vidū ir vismaz viena dalībvalsts un divas citas valstis, kuras ir vai nu dalībvalstis, vai asociētās valstis. Citas dalībvalstis, asociētās valstis, trešās valstis, kas nav asociētās valstis, un starpvaldību organizācijas var pievienoties jebkurā laikā saskaņā ar 7. pantā paredzēto kārtību.

3. Dalībvalstīm un asociētajām valstīm kopā ir balsu vairākums Padomē saskaņā ar ES Padomes regulu, ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 723/2009, un statūtu 13. pantu. Dalībnieki, novērotāji un tos pārstāvošie subjekti ir uzskaitīti 1. pielikumā.

7. pants

Dalībnieku un novērotāju uzņemšana

1. Dalībvalstis, asociētās valstis, trešās valstis, kas nav asociētās valstis, un starpvaldību organizācijas var jebkurā brīdī iesniegt dalības pieteikumu *Instruct-ERIC* saskaņā ar vienādiem nosacījumiem. Jaunu dalībnieku uzņemšanas nosacījumi ir šādi:
 - a) dalības pretendenti iesniedz rakstisku pieteikumu Padomes priekšsēdētājam;
 - b) dalības pieteikumā izklāsta, kā dalībnieks palīdzēs īstenot 4. pantā aprakstītos *Instruct-ERIC* mērķus un uzdevumus un kā pildīs 10. pantā aprakstītos pienākumus;
 - c) jaunu dalībnieku uzņemšanai ir vajadzīgs Padomes apstiprinājums saskaņā ar 13. pantu; un
 - d) dalībnieki apņemas saglabāt savu dalību *Instruct-ERIC* vismaz piecus gadus.

2. Subjekti, kas uzskaitīti 6. pantā un vēlas sniegt ieguldījumu *Instruct-ERIC* darbībā, bet vēl nevar pievienoties kā dalībnieki, var pieteikties novērotāja statusam. Novērotāju uzņemšanas nosacījumi ir šādi:

- a) novērotājus uzņem uz diviem gadiem; novērotājs var iesniegt pieteikumu novērotāja statusa pagarināšanai par vienu gadu;
- b) novērotāja statusa pretendenti iesniedz rakstisku pieteikumu Padomes priekšsēdētājam; pieteikumā norāda grafiku un svarīgākās darbības dalībnieka statusa virzienā; novērotāji var jebkurā laikā iesniegt dalības pieteikumu.

8. pants

Dalībnieka vai novērotāja izstāšanās

1. Dalībnieks var jebkurā laikā izstāties no *Instruct-ERIC*, vismaz sešus mēnešus pirms tam iesniedzot rakstisku paziņojumu Padomei, pēc vismaz divu gadu dalības. Ja paziņojums tiek iesniegts līdz 30. jūnijam, izstāšanās stājas spēkā tā paša finanšu gada beigās, kurā ir iesniegts paziņojums, proti, 31. decembrī. Ja paziņojums tiek iesniegts pēc 30. jūnija, dalībniekam ir jāmaksā dalības maksas un jāiegulda *Instruct-ERIC* darbības līdz izstāšanās stāšanās spēkā nākamā gada 31. decembrī. Pēc dalības izbeigšanas vairs nav jāmaksā dalības maksas.
2. Dalībnieks, kas ir izlēmis izstāties, turpina ieguldīt *Instruct-ERIC* budžetā un darbības līdz dienai, kad izstāšanās stājas spēkā. Pirms izstāšanās ir jāidentificē visi izstāties nolēmušā dalībnieka *Instruct-ERIC* iegādātie pamatlīdzekļi, jānoskaidro īpašumtiesības un attiecīgā gadījumā pamatlīdzekļi jāatgriež *Instruct* galvenajam centram.
3. Dalībniekiem, kuri ir izstājušies, nav tiesību uz nekādu ieguldījumu kompensāciju vai atmaksu, ne arī tiesību uz *Instruct-ERIC* aktīviem.
4. Novērotājs var izstāties jebkurā laikā, iesniedzot Padomei rakstisku paziņojumu.

9. pants

Dalībnieka vai novērotāja dalības izbeigšana

1. Padome ir pilnvarota izbeigt dalībnieka dalību, ja saskaņā ar 13. pantu ir izpildīti šādi nosacījumi:
 - a) dalībnieks ir nopietni pārkāpis vienu vai vairākus pienākumus, kas paredzēti šajos statūtos; un
 - b) dalībnieks sešu mēnešu laikā pēc paziņojuma nav novērsis šādu pārkāpumu.
2. Dalībniekam pirms lēmuma pieņemšanas Padomē dod iespēju izklāstīt savu nostāju. Dalībnieks, kura dalība ir izbeigta, turpina ieguldīt *Instruct-ERIC* budžetā un darbības līdz dienai, kad izstāšanās stājas spēkā.
3. Pēc dalības izbeigšanas lēmuma dalībniekiem nav tiesību uz nekādu ieguldījumu kompensāciju vai atmaksu, ne arī tiesību uz *Instruct-ERIC* aktīviem.
4. Padome var jebkurā laikā izbeigt novērotāja dalību Padomē, iesniedzot rakstisku paziņojumu, ja novērotājs vairs neapņemas īstenot *Instruct-ERIC* statūtos noteiktos mērķus.

3. NODAĻA

DALĪBNIKU UN NOVĒROTĀJU TIESĪBAS UN PIENĀKUMI

10. pants

Dalībnieki

1. Dalībniekiem ir tiesības:
 - a) piedalīties un balsot Padomē, kā noteikts 13. pantā;
 - b) saskaņā ar piekļuves procedūru piekļūt infrastruktūrai *Instruct* centros, apmācības kursiem un semināriem, kā arī citām darbībām; un
 - c) izmantot *Instruct-ERIC* zīmolu saskaņā ar noteiktajām zīmola vadlīnijām.

2. Katrs dalībnieks:

- a) maksā gada dalības maksu, kā noteikts 2. pielikumā vai aprēķināts saskaņā ar kādu citu mehānismu, ko Padome apstiprinājusi atbilstīgi 13. pantam;
- b) ieceļ ne vairāk kā divus delegātus, kas dalībnieku pārstāv Padomē;
- c) piešķir saviem delegātiem pilnas tiesības balsot par visiem Padomes sanāksmēs izvirzītajiem un darba kārtībā ietvertajiem jautājumiem atbilstīgi nosacījumam, ka katram dalībniekam ir viena balss;
- d) saskaņā ar iekšējām pārbaudes un ieguldījumu procedūrām dara visu iespējamo, lai atbalstītu sevis uzņemto *Instruct* centru, lai tas varētu īstenot iecelšanas brīdī noteiktās saistības; šīs saistības sīki izklāsta starp *Instruct* centra uzņēmēju iestādi un *Instruct-ERIC* noslēgtās pakalpojumu līmeņa vienošanās tekstā;
- e) atzīst, ka tiek sagaidīts, ka dalībnieki uzņem *Instruct* centru saskaņā ar 3. pielikumu – *Instruct* centru pārbaudes kritēriji – un saskaņā ar 15. pantu; un
- f) pieņem saskaņotus standartus attiecībā uz valsts resursu un instrumentu izstrādi un īstenošanu.

11. pants

Novērotāji

1. Novērotājiem ir tiesības:

- a) saņemt Padomes dokumentus, apmeklēt Padomes sanāksmes un uzstāties tajās (bez balsstiesībām);
- b) iecelt ne vairāk kā divus delegātus, kas novērotāju pārstāv Padomē;
- c) novērotāji var iesniegt *Instruct-ERIC* piekļuves pieteikumu saskaņā ar tādiem pašiem nosacījumiem kā lietotāji, kuri nav *Instruct-ERIC* dalībnieki, kā noteikts 25. panta 5. punktā.

12. pants

Trešās personas

Lai veicinātu inovatīvas strukturālās bioloģijas infrastruktūras izstrādi un ieviešanu, *Instruct-ERIC* dibina saiknes ar trešām personām, kuras piedāvā specializētas zināšanas vai zinātību. Partnerības balstās uz līgumiem, kuros nosaka atrunāto darbu vai pakalpojumu sniegšanu un izpildi.

4. NODAĻA

INSTRUCT-ERIC DARBĪBU PĀRVALDĪBA UN IZPILDE

13. pants

Padome

1. Padome saskaņā ar šo statūtu noteikumiem ir atbildīga par *Instruct-ERIC* vispārējo vadību un uzraudzību. Padomē ir dalībnieku pārstāvji (6. pants). Katram dalībniekam ir viena balss, un visas balsis ir līdzvērtīgas saskaņā ar 13. panta 5. punktu. Par dalībniekiem, kas nepiedalās balsošanā vai atturas no tās, uzskatīs, ka tie nebalso.
2. Novērotājiem, kas piedalās Padomes sanāksmēs, nav tiesību balsot.
3. Priekšsēdētājs sasauc Padomi vismaz divas reizes kalendārajā gadā vai jebkurā laikā pēc vismaz trīs dalībnieku pieprasījuma.
4. Lai Padomē nodrošinātu kvorumu, sanāksmē ir jāpiedalās vismaz divām trešdaļām dalībnieku, kam ir jādara viss iespējamais, lai panāktu vienprātību.
5. Dalībvalstīm un asociētajām valstīm vienmēr kopā ir balsu vairākums Padomē. Ja kādā brīdī mazāk nekā puse no klātesošajiem un balsošanā iesaistītajiem dalībniekiem ir dalībvalstis vai asociētās valstis, kopā šiem dalībniekiem ir 51 % *Instruct-ERIC* balsstiesību, tās vienlīdzīgi sadalot starp šiem dalībniekiem. Pārējās balsstiesības vienlīdzīgi sadala starp citiem klātesošajiem un balsošanā iesaistītajiem dalībniekiem, kas nav dalībvalstis vai asociētās valstis. Ja kādā brīdī rodas šāda situācija, 13. panta 1. punktā atsauce uz vienu balsi nozīmē dalībnieka balsstiesības, kas īstenojamas saskaņā ar 13. panta 5. punktu.

6. Šādiem lēmumiem ir vajadzīgs klātesošo un balsošanā iesaistīto dalībnieku vienprātīgs apstiprinājums:
- a) izmaiņas dalībnieku iemaksu aprēķināšanas modeli un apstiprinājums attiecībā uz dalībnieku ieguldījumu natūrā *Instruct* galvenā centra darbinieku atbalstam, kā aprakstīts 2. pielikumā;
 - b) saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 723/2009 11. pantu – priekšlikumi grozīt *Instruct-ERIC* statūtus un to iesniegšana Eiropas Komisijai apstiprināšanai;
 - c) to iemaksu izmaiņas, ko no dalībniekiem pieprasa ārpus 5. pantā noteiktā laikposma;
 - d) starpvaldību organizāciju iemaksas noteikšana saskaņā ar 2. pielikumu.
7. Šādiem lēmumiem ir vajadzīgs divu trešdaļu klātesošo un balsošanā iesaistīto dalībnieku vairākuma apstiprinājums saskaņā ar 13. panta 5. punktā noteiktajām prasībām:
- a) priekšsēdētāja ievēlēšana no balsošanā iesaistīto dalībnieku pārstāvju vidus pēc pārstāvju iecelšanas;
 - b) direktora iecelšana un atsaukšana;
 - c) jaunu dalībnieku un novērotāju uzņemšana;
 - d) dalībnieku un novērotāju dalības izbeigšana saskaņā ar 9. pantu;
 - e) *Instruct* centru apstiprināšana vai likvidēšanai saskaņā ar šo statūtu 3. pielikumā izklāstītajiem kritērijiem;
 - f) *Instruct-ERIC* likvidēšana saskaņā ar 30. pantu;
 - g) *Instruct-ERIC* funkcionējošo pārvaldošo struktūru, pakļautībā esošo komiteju un darba grupu iekšējo reglamentu pieņemšana un vajadzības gadījumā grozīšana.
8. Visiem pārējiem lēmumiem ir vajadzīgs klātesošo un balsošanā iesaistīto dalībnieku vienkāršs balsu vairākums saskaņā ar 13. panta 5. punktā noteiktajām prasībām. Skaidrības labad jānorāda, ka vienkāršs balsu vairākums ir vairāk nekā puse klātesošo un balsošanā iesaistīto dalībnieku balsis.

14. pants

Direktors

1. Padome ieceļ direktoru pēc atklāta konkursa un var to atcelt no amata saskaņā ar 13. pantu. Kandidātu izraugās saskaņā ar 4. pielikumā noteikto procesu.
2. Direktors ir *Instruct-ERIC* likumīgais pārstāvis, kā noteikts *ERIC* regulas (EK) Nr. 723/2009 12. pantā, un ir pilnvarots slēgt līgumus un īstenot citas atbilstīgas juridiskās un administratīvās procedūras saskaņā ar Padomes lēmumiem. Direktors strādā no *Instruct* galvenā centra un nodrošina *Instruct-ERIC* ikdienas pārvaldību, tostarp galvenā centra darbinieku vadību. Direktors atbild par Padomes lēmumu īstenošanu un atskaitās Padomei.
3. Direktora pilnvaru laiks ir pieci gadi, ko ar Padomes piekrišanu var pagarināt par vēl pieciem gadiem, bet ko Padome var likumīgi izbeigt ātrāk.
4. Direktors atbild par stratēģijas izstrādi un iesniedz Padomei priekšlikumus, izmantojot *ISAB*, *Instruct* centru, Centru vispārējā foruma un jebkuru citi atbilstīgu avotu sniegto informāciju. Direktors atbild par pilna ziņojuma sagatavošanu un iesniegšanu, kurā izklāsta iepriekšējos sasniegumus un nākotnes plānus, lai nodrošinātu informāciju par *Instruct-ERIC* ieguldījumu vispārējo kvalitāti, ietekmi un produktivitāti, kā arī lai noskaidrotu, vai dalībniekiem būtu jāturpina atbalstīt *Instruct-ERIC* darbības nākamajos piecus gadus.
5. Direktors atbild par papildu finansējuma avotu noteikšanu *Instruct-ERIC* darbību atbalstam, vienlaikus ievērojot 4. pantā minēto saimnieciskās darbības ierobežojumu.
6. Direktors ieceļ *Instruct* galvenā centra darbiniekus.
7. Ja direktora amats tiek atbrīvots, civilprasībās konsorciju *Instruct-ERIC* pārstāv Padomes priekšsēdētājs. Tādā gadījumā Padome var norīkot personu, nosakot tās pilnvaras un atbildību, lai tā ieņemtu direktora vietu līdz jaunā direktora iecelšanai.

15. pants

Instruct centri un Centru vispārējais forums

1. *Instruct* centrs atrodas dalībnieka valstī vai – starpvaldību organizāciju gadījumā – tiesību subjekta valstī un nodrošina infrastruktūru un zināšanas, lai atbalstītu *Instruct-ERIC* uzdevumus un darbības.
2. Jaunus *Instruct* centrus izraugās Padome, veicot neatkarīgu salīdzinošo izvērtēšanu saskaņā ar Padomes noteiktajiem kritērijiem, kā paredzēts 3. pielikumā.
3. *Instruct* centrus novērtē vismaz reizi piecos gados, veicot neatkarīgu salīdzinošo izvērtēšanu un piedaloties ISAB saskaņā ar Padomes noteiktajiem kritērijiem un galvenajiem darbības rādītājiem, kurus atjaunina reizi piecos gados, kā paredzēts 3. pielikumā.
4. *Instruct* centru darbinieki, ko piekļuves, apmācības un tīklu veidošanas darbību īstenošanai ieceļ *Instruct* centru koordinators, sanāk kopā Centru vispārējā forumā. Centru vispārējais forums nodrošina platformu, kurā centri var apspriest jautājumus un sniegt konsultācijas *Instruct* Izpildkomitejai un Padomei par *Instruct* darbību attīstību un īstenošanu. Centru vispārējam forumam nav izpildvaras.
5. Centru vispārējais forums sanāk kopā vismaz reizi gadā pēc Izpildkomitejas pieprasījuma.

16. pants

Izpildkomiteja

1. Padome ieceļ Izpildkomiteju, kas palīdz direktoram īstenot viņa/viņas pienākumus.
2. Izpildkomitejā ir ne vairāk kā desmit personas no *Instruct* centriem, un to vada direktors. Padome aicina gan dalībniekus, gan Centru vispārējo forumu nominēt ne vairāk kā divus pārstāvjus no to attiecīgajiem *Instruct* centriem. Padome šīs personas ieceļ uz divu gadu termiņu, ko vienu reizi var pagarināt uz vēl diviem gadiem, bet Padome var šo termiņu likumīgi izbeigt ātrāk. Padome nodrošina, ka centri Izpildkomitejā ir pārstāvēti vienlīdzīgi.
3. Direktors sasauc un vada Izpildkomitejas sanāksmes. Izpildkomiteja katru gadu sanāk kopā vismaz reizi ceturksnī. Sanāksmes var norisināties klātienē, telefoniski vai ar citu praktisku līdzekļu palīdzību, par ko iepriekš ir notikusi vienošanās ar direktoru. Sanāksmju datumus nosaka un publicē iepriekš par katru gaidāmo darbības gadu, parasti ar ne mazāk kā divu nedēļu iepriekšēju paziņojumu. Direktors Izpildkomitejai uzdod īstenot *Instruct-ERIC* darbības, kā noteikusi Padome.
4. Direktors Izpildkomitejai uzdod visus vispārējos jautājumus, tostarp Padomei paredzēto priekšlikumu izstrādi, ar *Instruct-ERIC* saistīto gada darba plānu un to grozījumu izstrādi un infrastruktūras pakalpojumu konsekvences, saskaņotības un stabilitātes nodrošināšanu.
5. Izpildkomiteja turklāt atbild par:
 - a) informācijas sniegšanu direktoram par *Instruct-ERIC* politikas mērķu sasniegšanu un to izpildes plānu īstenošanu;
 - b) padomdevēju komiteju sastāva uzraudzību; iecelšanu padomdevējās komitejās pieņem Padome saskaņā ar 13. pantu;
 - c) informācijas sniegšanu par *Instruct* galvenā centra darbību;
 - d) ārējo personu, forumu un konferenču sasaukšanu un īpašu interešu grupu pārstāvju pieņemšanu pēc vajadzības, lai labāk īstenotu savas funkcijas, proti, sniegtu atbalstu un ziņojumus direktoram;
 - e) ziņojumu sagatavošanu direktoram un jebkādai citai struktūrai vai organizācijai pēc vajadzības vai saskaņā ar norādījumiem;
 - f) finansējuma iespēju noteikšanu, izmantojot uzaicinājumus iesniegt priekšlikumus, un *Instruct* centru koordinēšanu iesniedzamo priekšlikumu sagatavošanā; un
 - g) tādu *Instruct* projektu īstenošanu, ko finansē ārpus *Instruct-ERIC*, kas atbilst *Instruct* stratēģiskajiem mērķiem un ko atbalsta viens vai vairāki *Instruct* centri; par projektiem, kas varētu novirzīt uzmanību no pamatdarbībām, ir jāsaņem Padomes apstiprinājums.

17. pants

Neatkarīgā zinātniskā konsultatīvā padome

1. ISAB izveido, lai tā konsultētu Padomi zinātniskos un stratēģiskos jautājumos, kas attiecas uz *Instruct-ERIC*. ISAB pārbauda *Instruct* centru darbību, lai Padomei iesniegtu ieteikumus par *Instruct* centra statusa piešķiršanu vai izbeigšanu pētniecības iekārtām un sniegtu konsultācijas par virzību un turpmākiem stratēģiskajiem un zinātniskajiem mērķiem, vajadzībām un iespējām, ņemot vērā globālo kontekstu.
2. ISAB ir vismaz pieci un ne vairāk kā astoņi zinātniskie un tehniskie eksperti, ko ieceļ Padome. ISAB ar vienkāršu balsu vairākumu ievēl priekšsēdētāju no savu locekļu vidus. Ieceltā priekšsēdētāja pilnvaru termiņu automātiski pagarina, lai viņš varētu īstenot savu priekšsēdētāja pilnvaru laiku. ISAB locekļi nav tieši iesaistīti *Instruct-ERIC* vadībā un parasti ir eksperti ārpus Eiropas. ISAB locekļu kandidatūras Padomei var ierosināt direktors. Pirms izskatīšanas Padomē ir jāpaziņo visi iespējamie interešu konflikti. ISAB locekļus ieceļ uz trīs gadu termiņu, ko var pagarināt vienu reizi par vienu līdz trim gadiem. ISAB locekļiem ir jāparaksta vienošanās par informācijas neizpaušanu ne vēlāk kā trīsdesmit dienu laikā pēc viņu iecelšanas vai pirms jebkādas konfidenciālas informācijas apmaiņas, atkarībā no tā, kurš datums ir agrāks.
3. ISAB sanāk kopā vismaz reizi gadā, lai novērtētu *Instruct-ERIC* vispārējo zinātnisko un stratēģisko progresu, pamatojoties uz tā zinātnisko redzējumu, un citas problēmas.
4. ISAB locekļi no *Instruct-ERIC* saņem pamatotu ceļa un uzturēšanās izdevumu atlīdzinājumu saskaņā ar Padomes norādījumiem.

18. pants

Instruct grupas

1. Padome var izveidot papildu komitejas, darba grupas un konsultatīvās padomes, ja to uzskata par vajadzīgu, un noteikt to uzdevumus un pilnvaras.

19. pants

Instruct galvenais centrs un darbinieki

1. *Instruct* galvenais centrs ir *Instruct-ERIC* ikdienas darbību centrālais vadības birojs. Tas atbalsta *Instruct-ERIC* ikdienas darba vadību, tostarp palīdzības sniegšanu Padomei. To izveido un vada direktors saskaņā ar 14. pantu.
2. *Instruct* galvenais centrs:
 - a) nodrošina nepieciešamās ikdienas administratīvās un finanšu pārvaldības un ziņošanas darbības Padomei ar direktora starpniecību;
 - b) centralizēti koordinē *Instruct-ERIC* darbības, ko īsteno *Instruct* centri, un pēc vajadzības nodrošina atbalsta resursus *Instruct* centriem;
 - c) papildus attīsta, atjaunina un uztur infrastruktūras organizāciju, procedūras, dokumentāciju un saziņu, kā arī nodrošina, ka *Instruct-ERIC* saglabā spēju efektīvi īstenot kvalitatīvus pakalpojumus un darbības.
3. Ja Padome to atļauj, *Instruct-ERIC* galvenā centra darbiniekus var norīkot no *Instruct* centru darbinieku vidus, veidojot funkcionālu saikni starp *Instruct* galveno centru un *Instruct* centriem.

5. NODAĻA

FINANSES

20. pants

Budžeta principi un pārskati

1. *Instruct-ERIC* finanšu gads ir kalendārais gads.
2. Katra finanšu gada budžeta ietvaros direktors Padomei iesniedz gada prognozes un pārskatu par izdevumiem salīdzinājumā ar prognozēm.

3. *Instruct-ERIC* pārskatus revidē neatkarīga revīzijas iestāde saskaņā ar spēkā esošajiem tiesību aktiem un noteikumiem. Revīzijas ziņojumus iesniedz Padomei kopā ar ziņojumu par *Instruct-ERIC* darbībām un finanšu pārvaldību.
4. *Instruct-ERIC* darbojas saskaņā ar pareizas finanšu pārvaldības principiem un ievēro spēkā esošo tiesību aktu prasības attiecībā uz pārskatu sagatavošanu, iesniegšanu, revīziju un publicēšanu.
5. *Instruct-ERIC* jebkādu saimniecisko darbību izmaksu un ieņēmumu uzskaiti veic atsevišķi.

21. pants

Atbildība

1. *Instruct-ERIC* ir atbildīgs par saviem parādiem.
2. Dalībnieki nav kopīgi atbildīgi par *Instruct-ERIC* parādiem.
3. Ikviens dalībnieka atbildība par *Instruct-ERIC* parādiem un saistībām attiecas vienīgi uz tā attiecīgo ieguldījumu *Instruct-ERIC*, kā noteikts 2. pielikumā.
4. *Instruct-ERIC* iegādājas atbilstīgu apdrošināšanu, lai segtu ar *Instruct-ERIC* izveidi un darbību saistītos riskus.

6. NODAĻA

ZIŅOŠANA KOMISIJAI

22. pants

Ziņošana Komisijai

1. *Instruct-ERIC* sagatavo gada darbības pārskatu, kurā it sevišķi aplūko tā darbību zinātniskos, operacionālos un finansiālos aspektus. Pārskatu ar Izpildkomitejas palīdzību sagatavo direktors, apstiprina Padome un nosūta Komisijai un attiecīgajām publiskā sektora iestādēm sešu mēnešu laikā pēc konkrētā finanšu gada beigām. Pēc apstiprināšanas gada darbības pārskatu publisko *Instruct-ERIC* tīmekļa vietnē.
2. *Instruct-ERIC* informē Komisiju par visiem apstākļiem, kas var būtiski apdraudēt *Instruct-ERIC* uzdevumu veikšanu vai kavēt *Instruct-ERIC* izpildīt ERIC regulā noteiktās prasības.

7. NODAĻA

POLITIKAS NOSTĀDNES

23. pants

Vispārīgi noteikumi

1. *Instruct-ERIC* saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 723/2009 10. pantu izstrādā un atjaunina politikas nostādnes par dažādām procedūrām un procesiem, kas ir saistīti ar *Instruct-ERIC* darbībām. Politikas dokumenti atrodas *Instruct* galvenajā centrā un ir publiski pieejami *Instruct-ERIC* tīmekļa vietnē.

24. pants

Iepirkuma politika un atbrīvojumi no nodokļiem

1. Padome apstiprina sīki izstrādātus iepirkuma procedūru noteikumus un kritērijus, kas *Instruct-ERIC* ir jāievēro. Šī iepirkuma politika atbilst pārredzamības, proporcionalitātes, savstarpējas atzīšanas, vienlīdzīgas attieksmes un nediskriminācijas principiem.
2. Atbrīvojumi no PVN un akcīzes nodokļa, pamatojoties uz Padomes 2006. gada 28. novembra Direktīvu 2006/112/EK par kopējo pievienotās vērtības nodokļa sistēmu⁽¹⁾, kā arī saskaņā ar Padomes 2011. gada 15. marta Īstenošanas regulu (ES) Nr. 282/2011, ar ko nosaka īstenošanas pasākumus Direktīvai 2006/112/EK par kopējo pievienotās vērtības nodokļa sistēmu⁽²⁾, un pamatojoties uz Padomes 2008. gada 16. decembra Direktīvu 2008/118/EK par akcīzes nodokļa piemērošanas vispārēju režīmu, ar ko atceļ Direktīvu 92/12/EEK⁽³⁾, attiecas tikai uz *Instruct-ERIC* un *Instruct-ERIC* dalībnieku preču un pakalpojumu iegādēm *Instruct-ERIC* oficiālai un ekskluzīvai izmantošanai un tikai vienīgi *Instruct-ERIC* darbībām, kas nav raksturojamas kā saimnieciskā darbība. Atbrīvojums no PVN un akcīzes nodokļa attiecas tikai uz iegādēm, kuru vērtība pārsniedz 300 euro.

⁽¹⁾ 143. panta 1. punkta g) apakšpunkts un 151. panta 1. punkta b) apakšpunkts (OV L 347, 11.12.2006., 1. lpp.).

⁽²⁾ 50. un 51. pants (OV L 77, 23.3.2011., 1. lpp.).

⁽³⁾ OV L 9, 14.1.2009., 12. lpp.

25. pants

Piekluves politika

1. Ikviens dalībnieks, kas ir izmitinājis vienu vai vairākus *Instruct* centrus, nodrošina sekmīgam(-iem) pretendenta(-iem) piekļuvi infrastruktūrai saskaņā ar apstiprināto piekļuves procedūru. Ikviens *Instruct* centrs nosaka savas infrastruktūras kapacitātes daļu, kas tiek darīta pieejama *Instruct* apstiprinātiem piekļuves projektiem. *Instruct-ERIC* piekļuves priekšlikumu apstiprinājumu piešķir Piekļuves komiteja, pamatojoties uz starptautisku ekspertu izvērtējumu un vadoties pirmām kārtām pēc zinātniskās izcilības, kā arī ņemot vērā tehnisko un funkcionālo iespējamību.
2. Piekļuves pakalpojumu nodrošināšanu uzrauga direktors, ņemot vērā:
 - a) projekta zinātnisko (salīdzinošo) izvērtēšanu;
 - b) iesaistītā(-o) *Instruct* centra(-u) veikto loģistikas novērtējumu saistībā ar projekta tehnisko iespējamību, paredzamo grafiku un darba plānošanu centrā; un
 - c) *Instruct* centram un *Instruct* galvenajam centram pieejamos resursus (finansu un natūrā), lai atbalstītu pieprasīto piekļuvi, it sevišķi *Instruct* piekļuves kapacitāti pieprasītajā *Instruct* centrā, un pietiekamus centrālās piekļuves līdzekļus, ko pārvalda *Instruct* galvenais centrs.
3. *Instruct-ERIC* pieņem *Instruct-ERIC* infrastruktūras piekļuves priekšlikumus no jebkura lietotāja.
4. *Instruct-ERIC* gādā par to, lai atvērtā piekļuve pētniekiem no dalībnieku pētniecības organizācijām ietvertu piekļuvi *Instruct* centru nodrošinātajiem datiem, rīkiem un pakalpojumiem. Dalībnieku lietotājiem ir tiesības pieteikties uz *Instruct-ERIC* finansētu piekļuvi infrastruktūrai, apmācības kursiem, semināriem, dalību konferencēs vai uz jebkuru citu pasākumu, ko piedāvā un atbalsta *Instruct-ERIC*. Piekļuvi datiem un rīkiem reglamentē *Instruct-ERIC* datu pārvaldības un bioloģisko datu politikas nostādnes un – sadarbības gadījumā – vienošanās starp visiem lietotājiem, kā noteikts 27. pantā.
5. Lietotāji no valstīm, kas nav dalībnieces, var iesniegt piekļuves pieteikumus, izmantojot priekšlikumu sistēmu. Akadēmiskās vai pirmskonkurences pētniecības gadījumā par piekļuvi piemēro akadēmisku maksu. Akadēmiskās maksas var arī piemērot nekomerčiāliem lietotājiem, kas piekļuvi pieprasa ar starpvaldību organizāciju starpniecību un kas neatrodas nevienā no dalībnieku valstīm.
6. Lietotājiem, kuri pieprasa piekļuvi *Instruct* infrastruktūrai patentētu pētījumu veikšanai, piemēro komerciālo maksu par piekļuvi. Tādā gadījumā piekļuves rezultātā iegūtie dati pieder lietotājam, un nav pienākuma atklāt vai publicēt šos datus.
7. Piekļuves prioritāti vienmēr piešķir dalībniekiem.
8. Lietotāji, kas *Instruct-ERIC* infrastruktūru izmanto nepatentētiem pētījumiem, vienojas par piekļuves rezultātā iegūto datu publicēšanu un tos dara publiski pieejamus.

26. pants

Informācijas izplatīšanas politika

1. *Instruct-ERIC* veicina pētniecību un kopumā atbalsta pēc iespējas brīvāku piekļuvi pētniecības datiem. Neatkarīgi no minētā principa *Instruct-ERIC* sekmē augstas kvalitātes pētniecību un atbalsta labākās prakses pieeju, īstenojot apmācības pasākumus.
2. *Instruct-ERIC* kopumā mudina pētniekus darīt savu pētījumu rezultātus publiski pieejamus un pieprasa, lai visi lietotāji attiecīgi atsauktos uz *Instruct-ERIC*.
3. Informācijas izplatīšanas politikā apraksta dažādās mērķgrupas, un *Instruct-ERIC* mērķauditorijas uzrunāšanai izmanto vairākus kanālus, piemēram, tīmekļa portālus, periodisku biļetenu, seminārus, dalību konferencēs, rakstu publicēšanu žurnālos, dienas laikrakstos un sociālajos plašsaziņas līdzekļos.
4. Publikācijās, kas ir saistītas ar *Instruct-ERIC* atbalstītajām darbībām, ir jāatsaucas uz darbinieku sniegto atbalstu un uz *Instruct-ERIC* eksperimentālo resursu izmantošanu.

27. pants

Datu pārvaldības, intelektuālā īpašuma un bioloģisko datu politikas nostādnes

1. Kopumā priekšroka tiek dota atklātā pirmkoda un atvērtās piekļuves principiem.

2. Visiem *Instruct-ERIC* darbību rezultātā ģenerētajiem datiem ir pirmām kārtām jāpaliek attiecīgā zinātnieka vai viņa/ viņas darba devēja īpašumā. Ja pastāv iepriekš noteikti pienākumi, tostarp pret dažādām iestādēm, dotāciju finansēšanas aģentūrām vai citām trešām personām, *Instruct* infrastruktūras lietotāji var pieprasīt pirms darba uzsākšanas noslēgt vienošanās par intelektuālā īpašuma tiesībām. Tikai un vienīgi lietotāji ir atbildīgi par lietotāju intelektuālā īpašuma aizsardzību.
3. Ja piekļuvi *Instruct-ERIC* infrastruktūrai nodrošina sadarbības projektiem, lietotāji vienojas par kopīgām īpašumtiesībām uz eksperimentālajiem datiem vai materiāliem pirms piekļuves darba uzsākšanas. Lietotāji ir atbildīgi par kopīga intelektuālā īpašuma aizsardzību sadarbības darba ietvaros.
4. *Instruct-ERIC* savās datu pārvaldības un bioloģisko datu politikas nostādnēs sniedz norādījumus *Instruct-ERIC* infrastruktūras lietotājiem, lai nodrošinātu, ka pētījumus, kurus veic, izmantojot materiālu, kura pieejamība nodrošināta ar *Instruct-ERIC* starpniecību, īsteno saskaņā ar satvaru, kurš uzņēmējvalsts tiesību aktos un noteikumos paredzētajā apmērā atzīst datu īpašnieku tiesības un personu privātumu; turklāt ir skaidri jānosaka īpašumtiesības uz datiem un rīkiem, kas ģenerēti *Instruct-ERIC* darbības rezultātā.
5. *Instruct-ERIC* nodrošina, ka lietotāji piekrīt noteikumiem un nosacījumiem, kas reglamentē piekļuvi, un ka ir ieviestas atbilstošas drošības procedūras attiecībā uz datu iekšējo uzglabāšanu un apstrādi.
6. Padome nosaka procesu, ar ko saskaņā izmeklē iespējamus drošības pārkāpumus, konfidencialitātes neievērošanu un citus ētiskus jautājumus saistībā ar pētniecības datiem.
7. Visas inovācijas saistībā ar eksperimentālo tehnoloģiju, kuras radušās, izmantojot attiecīgo iekārtu *Instruct* darbībām, paliek uzņēmējas iestādes neierobežotā īpašumā, ja tā ir gatava šo savas eksperimentālās spējas jauno iespējamo uzlabojumu darīt pieejamu visiem turpmākiem lietotājiem. Ja kādam lietotājam ir bijusi būtiska nozīme izstrādē, pusēm ir jāvienojas par kopīgu atsauci saistībā ar potenciāli izmantojamo darbu.

28. pants

Nodarbinātības politika

1. *Instruct-ERIC* var pieņemt darbā darbiniekus, kurus ieceļ un atbrīvo no amata direktors.
2. Padome apstiprina direktora sagatavoto darbinieku plānu darba plāna apstiprināšanas laikā.
3. Direktors Padomei pirms tam sniedz informāciju par vakancēm un darbinieku plānu. Padome pieņem lēmumu par to, kuriem amatiem ir vajadzīgs tās apstiprinājums attiecībā uz izraudzītajiem kandidātiem.
4. *Instruct-ERIC* darbinieku atlases procedūras ir pārredzamas un nediskriminējošas, atbilst vienlīdzīgu darba iespēju un pozitīvas diskriminācijas principam saskaņā ar spēkā esošajiem darba tiesību aktiem. Ja tiek slēgti darba līgumi, tie atbilst tās valsts tiesību aktiem, kurā darbinieki tiek nodarbināti.

8. NODAĻA

DARBĪBAS ILGUMS, LIKVIDĀCIJA, STRĪDI, DIBINĀŠANAS NOTEIKUMI

29. pants

Darbības ilgums

1. *Instruct-ERIC* darbības ilgums nav noteikts. To var likvidēt saskaņā ar 30. pantu.

30. pants

Likvidācija

1. *Instruct-ERIC* likvidācijā ievēro Padomes lēmumu saskaņā ar 13. pantu.
2. *Instruct-ERIC* informē Eiropas Komisiju par savu likvidācijas lēmumu un pēc tam par *Instruct-ERIC* slēgšanu bez nepamatotas kavēšanās un katrā ziņā desmit dienu laikā pēc lēmuma pieņemšanas.
3. Pamatlīdzekļus, kas atlikuši pēc *Instruct-ERIC* parādu nomaksas, sadala starp dalībniekiem proporcionāli to uzkrātajām gada naudas iemaksām *Instruct-ERIC*. Pēc likvidācijas palikušos pasīvus, tostarp *Instruct-ERIC* pamatlīdzekļus, sadala starp dalībniekiem proporcionāli to uzkrātajām gada naudas iemaksām *Instruct-ERIC*, nepārsniedzot vienas gada iemaksas summu.

4. *Instruct-ERIC* beidz pastāvēt dienā, kad Eiropas Komisija publicē attiecīgu paziņojumu *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

31. pants

Piemērojamie tiesību akti

1. *Instruct-ERIC* darbību norādītajā secībā reglamentē šādi tiesību akti:
 - a) Eiropas Savienības tiesību akti, jo īpaši *ERIC* regula un tās 6. panta 1. punktā un 11. panta 1. punktā minētie lēmumi;
 - b) uzņēmējas dalībvalsts tiesību akti, ja jautājums nav (vai ir tikai daļēji) reglamentēts Eiropas Savienības tiesību aktos; un
 - c) šie statūti un to īstenošanas noteikumi.

32. pants

Strīdi

1. Dalībnieki cenšas bezstrīdus kārtībā risināt visus strīdus, kas var rasties saistībā ar šo statūtu interpretēšanu vai piemērošanu.
2. Eiropas Savienības Tiesas piekritībā ir tiesvedība starp dalībniekiem saistībā ar *Instruct-ERIC* un starp dalībniekiem un *Instruct-ERIC*, kā arī tiesvedība, kurā viena no pusēm ir ES.

33. pants

Statūti

1. Statūtus atjaunina, un tie ir publiski pieejami *Instruct-ERIC* tīmekļa vietnē un mītnesvietā.
2. Jebkādus statūtu grozījumus pieņem ar Padomes vienprātīgu lēmumu saskaņā ar 13. pantu, Regulas (EK) Nr. 723/2009 11. panta noteikumiem un to pieņemšanas procedūru.

34. pants

Dibināšanas noteikumi

1. Uzņēmējvalsts sasauc Padomes dibināšanas sanākumi pēc iespējas drīzāk, bet ne vēlāk kā četrdesmit piecu kalendāro dienu laikā pēc tam, kad stājies spēkā Komisijas lēmums par *Instruct-ERIC* dibināšanu.
2. Uzņēmējvalsts informē dibinātājus par jebkuru īpaši steidzamu tiesisku darbību, kas ir jāveic *Instruct-ERIC* vārdā pirms dibināšanas sanāksmes. Ja neviens no dibinātājiem neizvirza iebildumus piecu darba dienu laikā pēc paziņojuma saņemšanas, tiesisko darbību veic persona, kuru uzņēmējvalsts ir atbilstīgi pilnvarojusi.

1. PIELIKUMS

Dalībnieku un novērotāju saraksts

Šajā pielikumā uzskaitīti dalībnieki, novērotāji un subjekti, kas tos pārstāv. Direktors pēc dalībnieku vai novērotāju izstāšanās vai dalības izbeigšanas, vai pēc dalībnieku vai novērotāju uzņemšanas atjaunina 1. pielikumu.

Dalībnieki

Valsts vai starpvaldību organizācija	Oficiālais(-ie) pārstāvošais(-ie) subjekts(-i)
Beļģijas Karaliste	Beļģijas Federālās zinātniskās politikas birojs (<i>Belgian Science Policy Office</i>) (BELSPO)
Čehijas Republika	Izglītības, jaunatnes un sporta ministrija (<i>Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy</i>) (MSMT)
Dānijas Karaliste	Dānijas Zinātnes, tehnoloģiju un inovāciju aģentūra (<i>Styrelsen for forskning og innovation</i>) (DASTI)
Francijas Republika	Valsts izglītības, augstskolu un pētniecības ministrija (<i>Ministère de l'Éducation nationale de l'enseignement supérieur et de la recherche</i>) (MENESR)
Itālijas Republika	Izglītības, universitāšu un pētniecības ministrija (<i>Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca</i>) (MIUR)
Izraēlas Valsts	Zinātnes, tehnoloģiju un kosmosa ministrija (<i>Ministry of Science, Technology and Space</i>) (MOST)
Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotā Karaliste	Apvienotās Karalistes Medicīnisko pētījumu padome (<i>Medical Research Council UK</i>) (MRC UK)
Nīderlandes Karaliste	Nīderlandes Zinātniskās pētniecības organizācija (<i>Nederlandse Organisatie voor Wetenschappelijk Onderzoek</i>) (NWO)
Portugāles Republika	Lisabonas Jaunās universitātes Ķīmijas un bioloģijas tehnoloģiju institūts (<i>Instituto de Tecnologia Química e Biológica da Universidade Nova de Lisboa</i>) (ITQB-UNL)
Slovākijas Republika	Izglītības, zinātnes, pētniecības un sporta ministrija (<i>Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky</i>)

Novērotāji

Valsts vai starpvaldību organizācija	Oficiālais(-ie) pārstāvošais(-ie) subjekts(-i)
Grieķijas Republika	Grieķijas Pētniecības un tehnoloģiju ģenerālsekretariāts (<i>Greek General Secretariat for Research and Technology</i>) (GSRT)
Spānijas Karaliste	Ekonomikas un konkurētspējas ministrija (<i>Ministerio de Economía y Competitividad</i>) (MINECO)
Zviedrijas Karaliste	Zviedrijas Pētniecības padome (<i>Swedish Research Council</i>) (SRC)
Eiropas Molekulārās bioloģijas laboratorija (EMBL)	

2. PIELIKUMS

Finansiālais ieguldījums**Principi**

Finanšu modelī ir aprakstītas *Instruct-ERIC* naudas ienākumu prognozes. Pirmos piecus *Instruct-ERIC* darbības gadus turpmāk aprakstītos principus izmanto, lai aprēķinātu gada naudas iemaksas un reģistrētu dalībnieku ieguldījumu natūrā. Padome var noteikt šo principu pārskatīšanu.

1. Katra dalībnieka valsts gada ieguldījumu veido dalības maksa un ieguldījums natūrā.
2. Ieguldījumu natūrā apmēru ierosina direktors, vadoties pēc Izpildkomitejas norādījumiem saskaņā ar 16. panta 5. punktu, un apstiprina Padome saskaņā ar 13. pantu.
3. Naudas iemaksa ir paredzēta *Instruct-ERIC* darbību atbalstam.
4. Dalībnieku ieguldījumus natūrā, veicot ieguldījumus savā *Instruct* centrā, kurus nevērtēs naudas izteiksmē, ir paredzēts *Instruct* centru nodrošinājumam, ieskaitot vispārējās ekspluatācijas izmaksas un atbalsta darbiniekus, kas būs vajadzīgi *Instruct-ERIC* darbībām.
5. *Instruct-ERIC* novērotājiem nav jāveic iemaksas, bet ir jāsedz savas ceļa izmaksas uz sanāksmēm un dalība norīkotās *Instruct-ERIC* darbībās.
6. Novērotāji un trešās personas, kas nav *Instruct-ERIC* dalībnieki, var ieguldīt *Instruct-ERIC* saskaņā ar konkrētu vienošanos, kura ir jāapstiprina Padomei.
7. Gada iemaksas *Instruct-ERIC* ir jāsaņem katrā finanšu gadā saskaņā ar Padomes noteikto finanšu grafiku.
8. Katrs dalībnieks apņemas maksāt piecu gadu dalības maksu saskaņā ar 7. pantu un 3. pielikumā noteikto *Instruct* pārbaudes grafiku, kā arī vienojas par turpmāko finansējumu un dalības saistībām saskaņā ar 10. pantu un 5. pielikumu. Iemaksas ietver gada palielinājumu 2 % apmērā, lai segtu inflāciju. Katra dalībnieka naudas iemaksas nosaka saskaņā ar dalībnieka iekļaušanu vienā no trim ieguldījumu grupām. Savukārt grupas (A, B un C) nosaka zinātnes un tehnoloģiju jomas (HRST) pētnieku skaits kā īpatsvars kopējā darbaspējīga vecuma iedzīvotāju skaitā⁽¹⁾. Šīs grupas ir šādas:
 - a) A grupa (> 750 000 HRST no valsts iedzīvotāju skaita);
 - b) B grupa (100 000–750 000 HRST no valsts iedzīvotāju skaita);
 - c) C grupa (< 100 000 HRST no valsts iedzīvotāju skaita).
9. Starpvaldību organizāciju iemaksas nosaka katrā gadījumā atsevišķi, kā paredzējusi Padome saskaņā ar 13. pantu, un tās nav mazākas par minimālo likmi, kādu piemēro C grupas dalībniekam.
10. Naudas iemaksas nosaka saskaņā ar finanšu modeli, un pirmos piecus gadus tās ir: A grupai – 100 000 euro gadā; B grupai – 75 000 euro gadā; C grupai – 50 000 euro gadā ar inflācijas korekcijām, kā parādīts šā pielikuma tabulā turpmāk.
11. Dalībniekus aicinās ierosināt kandidātus pieņemšanai darbā *Instruct* galvenajā centrā. Šos kandidātus atlasīs saskaņā ar 28. pantu. *Instruct-ERIC* vai dalībnieks segs visas ar algu saistītās izmaksas. Ja tās segs dalībnieks (un ar Padomes tiešu apstiprinājumu), no gada dalības maksām atņems ieguldījumu natūrā.

⁽¹⁾ Eurostat http://appsso.eurostat.ec.europa.eu/nui/show.do?wai=true&dataset=hrst_st_nfieocc (joma: zinātne, matemātika un datorzinātne; vecums: 25–64 gadi); Izraēlas dati no www.oecd.org/sti/msti.htm ISCO-3 kategoriju īpatsvara kopējā nodarbināto skaitā.

Turpmāk ir parādītas aprēķinātās naudas iemaksas (tūkstoši euro) katram *Instruct-ERIC* dalībniekam 1.–5. gadā.

Dalībnieka valsts	Kopējais iedzīvotāju skaits #	Grupa	HRST pētnieki (25–64 gadus veci; 2012. gads) (**)	%HRST uz miljonu iedzīvotāju	Min. naudas iemaksa	Papildu ieguļējums, pamatojoties uz grupu	Gada naudas iemaksa					5 gadu kopējā naudas iemaksa
							1. gads (tūkstoši euro)	2. gads (2 % inflācija)	3. gads (2 % inflācija)	4. gads (2 % inflācija)	5. gads (2 % inflācija)	
UK	63 495 303	A	1 365 000	2,15 %	50	50	100,00	102,00	104,04	106,12	108,24	520,40
FR	65 276 983	A	930 000	1,42 %	50	50	100,00	102,00	104,04	106,12	108,24	520,40
IT	59 394 207	B	417 000	0,70 %	50	25	75,00	76,50	78,03	79,59	81,18	390,30
BE	11 094 850	B	159 000	1,43 %	50	25	75,00	76,50	78,03	79,59	81,18	390,30
NL	16 730 348	B	152 000	0,91 %	50	25	75,00	76,50	78,03	79,59	81,18	390,30
IL	7 870 000	B	125 920	1,60 %	50	25	75,00	76,50	78,03	79,59	81,18	390,30
CZ	10 505 445	C	91 000	0,87 %	50	0	50,00	51,00	52,02	53,06	54,12	260,20
PT	10 542 398	C	53 000	0,50 %	50	0	50,00	51,00	52,02	53,06	54,12	260,20
DK	5 614 000	C	47 000	0,84 %	50	0	50,00	51,00	52,02	53,06	54,12	260,20
					450		650,00	663	676,26	689,79	703,58	3 382,63

Izmaksas, kas jāietver iemaksas natūrā aprēķinā katrai valstij

Katram savā valstī izmitinātajam *Instruct* centram aprēķiniet šādas izmaksas proporcionāli piekļuves apjomam:

- rīku uzturēšanas un apkalpošanas izmaksas;
- ar iekārtas ekspluatāciju/atbalstu saistīto darbinieku izmaksas;
- citas ekspluatācijas izmaksas (ar ēku saistītās, elektroenerģijas, ūdens, iekšējā atbalsta dienesta u.c. izmaksas);
- tādu atbilstīgu pamatlīdzekļu (jaunu iegāžu) vai citu līdzekļu vērtība (kopēja vai daļēja), kas ir būtiski "Instruct" infrastruktūras pakalpojuma nodrošināšanai.

A kat. (>750 tūkstoši HRST) = 50 tūkstoši papildus; B kat. (>100 tūkstoši līdz 750 tūkstoši HRST) = 25 tūkstoši papildus; C kat. (≤100 tūkstoši HRST) = 0 tūkstoši papildus naudas iemaksās.

(**) HRST dati no Eurostat hrst_st_nfieocc 2012. gada datiem.

Nodarbināts HRST ar terciāro izglītību pēc vecuma, izglītības jomas un profesijas.

(<http://appsso.eurostat.ec.europa.eu/nui/submitViewTableAction.do>) Zinātne, matemātika un datorzinātne; 25–64 gadi; 2012. gada dati.

Izraēlas dati no www.oecd.org/sti/msti.htm ISCO-3 kategoriju īpatsvars kopējā nodarbināto skaitā.

#iedzīvotāju skaits: <http://ec.europa.eu/eurostat/tgm/table.do?tab=table&init=1&plugin=1&pcode=tps00001&language=en>

3. PIELIKUMS

Instruct centru pārbaūžu kritēriji

Instruct centri nodrošina infrastruktūru un zināšanas, kas nosaka un veido *Instruct-ERIC* būtību.

Padome apsver jaunu centru izveidi, pamatojoties uz esošu dalībnieku priekšlikumiem vai publicējot aicinājumu dalībniekiem iesniegt pieteikumus.

Dalībnieku ierosinātu jaunu *Instruct* centru izraudzīšanās kritēriji ir šādi:

- ir jāaplicina gatavība nodrošināt piekļuvi tehnoloģijām un vajadzīgajam tehniskajam atbalstam, kas ir *Instruct* redzējuma un tā sekmīgas darbības pamatā,
- ir jānodrošina pasaules līmeņa tehnoloģija/zināšanas, jāuzrāda liecības par iepriekšēju zinātnisko sadarbību un jāsniedz ievērojams ieguldījums savā pētniecības jomā,
- jānodrošina pievienotā vērtība esošajiem centriem, piemēram, apliecinot tehnoloģijas vai zināšanu izcilību vai nodrošinot labāku kapacitāti un piekļuvi ģeogrāfiskās atrašanās vietas dēļ,
- jāpauž stingra apņemšanās nodrošināt noteikta apmēra piekļuvi, kas atbilst *Instruct-ERIC* projektu vajadzībām,
- jāsaņem pieteikuma iesniedzējas valsts vai citas finansējuma aģentūras apstiprinājums par gatavību atbalstīt *Instruct* (piemēram, kļūstot par *Instruct-ERIC* dalībnieku, piekrišot segt centra fiksētās ekspluatācijas izmaksas),
- jābūt pieredzei saistībā ar integrējošām tehnoloģiju pieejām un jābūt gatavam iesaistīties Eiropas mēroga (zinātniskā) sadarbībā un sadarboties tādu projektu ietvaros, kuri sekmē tehnisko attīstību,
- jābūt gatavam ievērot *Instruct-ERIC* politikas nostādnes attiecībā uz projektiem, kas ir saistīti ar *Instruct-ERIC*.

Esošo *Instruct* centru nodrošinātās infrastruktūras kvalitāti, kā arī piekļuves politiku un procedūras pārbauda vismaz reizi piecos gados, veicot neatkarīgu salīdzinošo izvērtēšanu, kurā izmanto ISAB devumu saskaņā ar turpmāk uzskaitītajiem kritērijiem, un pēc Padomes pieprasījuma atbilstīgi 15. pantam. Padome, pamatojoties uz minēto izvērtēšanu, apstiprina *Instruct* centrus vai izbeidz to darbību saskaņā ar 13. pantu un vajadzības gadījumā groza piekļuves politiku.

Esošo *Instruct* centru atjaunošanas vai darbības izbeigšanas kritēriji ir šādi:

- ir nodrošinājuši un spēj turpināt nodrošināt pasaules līmeņa tehnoloģiju/zināšanas, uzrādīt liecības par iepriekšēju zinātnisko sadarbību un sniegt ievērojamu ieguldījumu savā pētniecības jomā,
 - ir nodrošinājuši piekļuvi tehnoloģijām, pēc kurām zinātniskajā kopienā ir acīmredzams pieprasījums; tas ietver kvalitatīva ekspertu atbalsta sniegšanu,
 - ir piedalījušies *Instruct* apmācības programmā un snieguši savu ieguldījumu darbībās, kuras nodrošina pievienoto vērtību *Instruct-ERIC*,
 - ir ievērojuši *Instruct-ERIC* politikas nostādnes un procedūras.
-

4. PIELIKUMS

Direktora iecelšana**1. Direktora pienākumi un atbildība**

Direktoram *Instruct-ERIC* ir turpmāk uzskaitītie pienākumi un atbildība.

Stratēģija

- Stratēģiska vadība, lai optimizētu *Instruct* partnerības vērtību.
- Jaunu potenciālu dalībnieku un partneru noteikšana.
- Jauna finansējuma noteikšana un nodrošināšana no ārējiem avotiem (piemēram, Eiropas Savienības).
- Turpmāka dalībnieku nodrošinātā pamatfinansējuma pieprasījuma izstrāde un prezentēšana.

Vadība

- *Instruct* ikdienas vadības pārraudzība.
- *Instruct* galvenā centra darbinieku vadības un pieņemšanas darbā pārraudzība.

Veicināšana

- *Instruct* darba veicināšana Eiropā un starptautiskā mērogā, kā arī Eiropas Komisijas ierēdņu vidū, cenšoties nodrošināt tam augstu un pozitīvu profilu.

Uzraudzība un ziņošana

- Ziņošana Padomei par progresu, sasniegumiem un jaunām iespējām.
- Ar *Instruct* darbību saistīto risku novērtēšana, prioritātes noteikšana un pārvaldība. Atbilstīgu pasākumu īstenošana un vajadzības gadījumā Padomes rīcības/norāžu pieprasīšana.

Konflikti

- Tādu visu personīgo vai profesionālo interešu vai amatu deklarēšana, kas varētu ietekmēt personas objektivitāti un godīgumu lēmumu pieņemšanā Padomes vārdā vai ko citas personas varētu uzskatīt par šādiem ietekmējošiem faktoriem.

2. Atrašanās vieta

Direktora birojs atrodas *Instruct-ERIC* galvenajā centrā, kas ir *Instruct-ERIC* mītnesvieta.

3. Direktora izraudzīšanās un iecelšana

Direktora amata kandidāti var konkursa kārtībā pieteikties uz atklātu uzaicinājumu iesniegt pieteikumus. Kandidātus izraudzīsies un intervēs Padomes izvēlēta Atlases komiteja. Atlases kritērijus noteiks Padome.

Direktoru ieceļ uz piecu gadu pilnvaru termiņu, ko var pārjaunot. Padome nosaka iecelšanas, pārbaudes un darba izbeigšanas noteikumus un to ietver reglamentā.

4. Konfidencialitāte

Izņemot jautājumus, kas ir vai kļūst publiski zināmi, direktors ievēro konfidencialitāti attiecībā uz jebkādu izrietošo intelektuālo īpašumu un informāciju, kuru direktors iegūst *Instruct-ERIC* darbības rezultātā, un neatklāj šādu īpašumu vai informāciju nevienai personai, ja vien to nav apstiprinājis informācijas īpašnieks vai Padome.

5. Attiecības starp direktoru un *Instruct-ERIC* pusēm

Direktors nerīkojas kā to iestāžu pārstāvis, kuras nodrošina *Instruct-ERIC* darbības ar *Instruct* centru starpniecību, vai kā dalībnieku pārstāvis, un bez dalībnieku konkrēta apstiprinājuma nav pilnvarots rīkoties, slēgt līgumus, uzņemties saistošus pienākumus vai saistības vai parakstīt kādus dokumentus dalībnieku vārdā.

5. PIELIKUMS

Instruct-ERIC novērtēšana

Tuvojoties finansēšanas perioda beigām, ko nosaka Padome, direktors sagatavo pilnu ziņojumu par iepriekšējiem sasniegumiem un nākotnes plāniem. Tas palīdzēs katram dalībniekam izvērtēt *Instruct* ieguldījumu vispārējo kvalitāti, ietekmi un produktivitāti un laikus pirms nākamā finansēšanas perioda sākuma izvērtēt, vai turpināt dalību *Instruct*. Padome atbild par detalizētu ziņojuma prasību un katra dalībnieka finansēšanas lēmuma grafika apstiprināšanu.

Instruct-ERIC galvenais mērķis ir atvieglot piekļuvi mūsdienīgām tehnoloģijām un sekmēt inovācijas, lai atbalstītu integrējošas pieejas strukturālajā un šūnu bioloģijā nolūkā radīt iespēju risināt sarežģītus jautājumus, kas pretējā gadījumā nebūtu tik viegli risināmi. Ziņojumam jāļauj dalībniekiem skaidri novērtēt panākto, pamatojoties uz svarīgākajiem atskaites punktiem, un pilnībā izvērtēt, vai:

- *Instruct-ERIC* ir plaša pamanāmība dalībnieku pētniecības kopienās (un, iespējams, arī ārpus tām) un vai tam ir liela stratēģiska nozīme atbalsta sniegšanā strukturālās bioloģijas vajadzībām, ka arī valsts līmeņa infrastruktūras attīstības ietekmēšanā,
- ir pieejamas liecības par pieprasījumu pēc piekļuves, lai sekmētu zinātniskās izcilības nodrošināšanu, un vai šis pieprasījums tiek efektīvi pārvaldīts,
- piekļuve nodrošina zinātnes iespējas ES mēroga partneriem, it sevišķi integrējošas pieejas, kas ietver dažādas tehnoloģijas, lai risinātu būtiskas strukturālās un šūnu bioloģijas jomas problēmas un nodrošinātu zinātni, kura pretējā gadījumā nebūtu iespējama vai kuru būtu grūti īstenot bez *Instruct*,
- ir pieejamas nepārprotamas liecības par šīs piekļuves nodrošinātajiem zinātnes rezultātiem un ietekmi,
- *Instruct-ERIC* ir devis būtisku ieguldījumu svarīgāko apmācības vajadzību nodrošināšanā,
- *Instruct-ERIC* aktīvi sadarbojas ar tehnoloģiju nozari, lai atbalstītu inovācijas,
- *Instruct-ERIC* attīstās, lai nodrošinātu turpmākās zinātnes un apmācības vajadzības,
- *Instruct-ERIC* turpina sniegt būtisku un īpašu ieguldījumu pētniecībā, vai pamatieguldījumi nodrošina ieguldītājiem līdzekļiem atbilstīgu vērtību un vai ieguldījumi būtu jāturpina un, ja tā, tad kādā apmērā.

6. PIELIKUMS

Pamatlīdzekļu definēšana un nodošana un darbinieku norīkošana**1. Pamatlīdzekļi**

Pamatlīdzekļi: 3 serveri (12 kodoli, katram ir 64 GB RAM ar 2 x 1,2 TB diska vietu RAID1 konfigurācijā), kas nodrošina *Instruct* tīmekļa vietni un ARIA ar datubāzes atmiņu, ietverot drošības kļūmjpārlēces nodrošinājumu. Vērtība ir 10 219 GBP.

Instruct preču zīme un domēna nosaukums(-i): gada maksa ir 143 GBP ar papildu gada maksu 50 GBP apmērā par saistītajiem uzraudzības pakalpojumiem.

No abonentiem iekasētie naudas līdzekļi (tiek turēti gan angļu mārciņu, gan euro kontos): 2016. gada augustā kopējā naudas līdzekļu vērtība bija aptuveni 268 000 euro.

2. Parādi

Visus *Instruct Academic Services Limited* parādus pārņems *Instruct-ERIC*.

Instruct Academic Services Limited pašlaik nav parādu.

3. Darbinieku norīkošana

Pašlaik *Instruct* galvenajam centram ir 6 darbinieki, kas *Instruct* izmaksā 4,93 pilnslodzes ekvivalentus (ko papildina Oksfordas Universitāte un dotāciju ienākumi). Visus esošos *Instruct* darbiniekus nodarbina Oksfordas Universitāte ar universitātes nodarbinātības pabalstiem (pensiju pabalstiem saskaņā ar universitātes vecumpensiju shēmu) un noteikta laika līgumiem. Šo līgumu termiņi ir piesaistīti vai nu ārēji finansētām dotācijām (piemēram, *CORBEL*, *West-Life*), vai nodrošinātiem *Instruct* dalības ienākumiem.

Tiks slēgti jauni norīkošanas līgumi (ko pievienos esošajiem darba līgumiem) starp Oksfordas Universitāti un *Instruct-ERIC*, lai esošajiem darbiniekiem turpinātu piemērot šos nosacījumus. Jaunus darbiniekus tieši nodarbinās *Instruct-ERIC*.

Tiks sagatavoti līgumi starp Oksfordas Universitāti (uzņēmēja iestāde) un *Instruct-ERIC*, lai atļautu pakalpojumu iegādi un izmantošanu *Instruct-ERIC* administrēšanai un lai ļautu *Instruct* darboties telpās, kurās atrodas *Instruct* galvenais centrs.

4. Saistības

Instruct Academic Services Limited ir vairāku ārēji piešķirtu dotāciju – *iNEXT*, *CORBEL*, *West-Life* un *AARC2* saņēmējpartneris.

Kopš 2016. gada augusta līgumsaistības paredz turpmāk uzskaitīto uzdevumu izpildi, pamatojoties uz līgumā noteikto dotāciju maksājumu.

Uzdevums	Uzdevuma apraksts	Īstenošanas mēnesis
<i>iNEXT</i>		
6.1.	Ziņojums par lietotāju kopienas vajadzībām	M24
6.2.	Ziņojums par turpmākās strukturālās bioloģijas piekļuves modeļi Eiropā	M36
6.3.	Ziņojums par finanšu stabilitāti	M36
6.4.	Ilgtspējas plāna izstrāde	M48
7.5.	Integrētās iesniegšanas sistēmas palaišana	M18
<i>CORBEL</i>		
5.1.	Ziņojums par lietošanā esošajiem piekļuves modeļiem un regulatīvajām piekļuves politikas nostādnēm, kurās noteikti kopīgie elementi	M20
5.2.	Ziņojums par kopīgas piekļuves satvara koncepciju	M44

Uzdevums	Uzdevuma apraksts	Īstenošanas mēnesis
5.3.	Kopīgas piekļuves modeļa piemērošanas paplašināšanas stratēģija, pamatojoties uz atgriezenisko saiti no WP3 un WP4 eksperimentālajiem projektiem	M48
6.4.	Ilgtspējas plāna izstrāde	M48
7.5.	Integrētās iesniegšanas sistēmas palaišana	M18

West-Life

1.2.	Projektu tīmekļa vietnes	M3
1.4.	Ilgtspējas darba plāna izstrāde	M18
1.5.	Ilgtspējas ziņojums	M36
2.1.	Starpposma ziņojums par 2.1. uzdevumu	M18
2.2.	Starpposma ziņojums par 2.2. uzdevumu	M18
2.3.	Kopsavilkuma ziņojums par strukturālās bioloģijas kopienas iesaisti	M18
2.4.	Ziņojums par rūpniecisko lietotāju iesaisti	M24
2.6.	Ziņojums par iesaisti	M36
5.4.	Ziņojums par palīdzības dienesta darbībām	M18
5.9.	Atjaunināts ziņojums par palīdzības dienesta darbībām	M36

AARC2

SA1.1	Eksperimentālo projektu rezultāti saistībā ar jaunām kopienām, 1. daļa	M12
SA1.2	Eksperimentālo projektu rezultāti saistībā ar jaunām kopienām, 2. daļa	M22
SA1.3	Infrastrukturā savstarpējo darbību eksperimentālo projektu galīgie rezultāti	M22
SA1.4	Sarežģītāku lietojumu un jaunu tehnoloģiju eksperimentālo projektu galīgie rezultāti	M22

Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju**(Lieta M.8526 – CPPIB / BTPS / Milton Park)****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

(2017/C 230/02)

Komisija 2017. gada 7. jūlijā nolēma neiebilst pret iepriekš minēto paziņoto koncentrāciju un atzīt to par saderīgu ar iekšējo tirgu. Šis lēmums pamatots ar Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾ 6. panta 1. punkta b) apakšpunktu. Pilns lēmuma teksts ir pieejams tikai angļu valodā, un to publicēs pēc tam, kad no teksta būs izņemta visa komercnoslēpumus saturošā informācija. Lēmums būs pieejams:

- Komisijas konkurences tīmekļa vietnes uzņēmumu apvienošanās sadaļā (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Šajā tīmekļa vietnē ir pieejamas dažādas individuālo apvienošanās lēmumu meklēšanas iespējas, tostarp meklēšana pēc sabiedrības nosaukuma, lietas numura, datuma un nozaru kodiem,
- elektroniskā veidā *EUR-Lex* tīmekļa vietnē (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=lv>) ar dokumenta numuru 32017M8526. *EUR-Lex* piedāvā tiešsaistes piekļuvi Eiropas Savienības tiesību aktiem.

⁽¹⁾ OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp.

Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju**(Lieta M.8535 – Itochu / Toppan printing / Thung Hua Sinn / TPN Food Packaging)****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

(2017/C 230/03)

Komisija 2017. gada 7. jūlijā nolēma neiebilst pret iepriekš minēto paziņoto koncentrāciju un atzīt to par saderīgu ar iekšējo tirgu. Šis lēmums pamatots ar Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾ 6. panta 1. punkta b) apakšpunktu. Pilns lēmuma teksts ir pieejams tikai angļu valodā, un to publicēs pēc tam, kad no teksta būs izņemta visa komercnoslēpumus saturošā informācija. Lēmums būs pieejams:

- Komisijas konkurences tīmekļa vietnes uzņēmumu apvienošanās sadaļā (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Šajā tīmekļa vietnē ir pieejamas dažādas individuālo apvienošanās lēmumu meklēšanas iespējas, tostarp meklēšana pēc sabiedrības nosaukuma, lietas numura, datuma un nozaru kodiem,
- elektroniskā veidā *EUR-Lex* tīmekļa vietnē (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=lv>) ar dokumenta numuru 32017M8535. *EUR-Lex* piedāvā tiešsaistes piekļuvi Eiropas Savienības tiesību aktiem.

⁽¹⁾ OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp.

IV

(Paziņojumi)

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

EIROPAS KOMISIJA

Euro maiņas kurss ⁽¹⁾**2017. gada 14. jūlijs**

(2017/C 230/04)

1 euro =

	Valūta	Maiņas kurss		Valūta	Maiņas kurss
USD	ASV dolārs	1,1415	CAD	Kanādas dolārs	1,4524
JPY	Japānas jena	129,10	HKD	Hongkongas dolārs	8,9132
DKK	Dānijas krona	7,4365	NZD	Jaunzēlandes dolārs	1,5625
GBP	Lielbritānijas mārciņa	0,87983	SGD	Singapūras dolārs	1,5684
SEK	Zviedrijas krona	9,5333	KRW	Dienvidkorejas vona	1 295,10
CHF	Šveices franks	1,1051	ZAR	Dienvidāfrikas rands	15,0313
ISK	Islandes krona		CNY	Ķīnas juaņa renminbi	7,7419
NOK	Norvēģijas krona	9,3843	HRK	Horvātijas kuna	7,4080
BGN	Bulgārijas leva	1,9558	IDR	Indonēzijas rūpija	15 225,90
CZK	Čehijas krona	26,075	MYR	Malaizijas ringits	4,8999
HUF	Ungārijas forints	306,51	PHP	Filipīnu peso	57,772
PLN	Polijas zlots	4,2172	RUB	Krievijas rublis	67,9547
RON	Rumānijas leja	4,5627	THB	Taizemes bāts	38,645
TRY	Turcijas lira	4,0663	BRL	Brazīlijas reāls	3,6599
AUD	Austrālijas dolārs	1,4710	MXN	Meksikas peso	20,1393
			INR	Indijas rūpija	73,4950

⁽¹⁾ Datu avots: atsaucies maiņas kursu publicējusi ECB.

KOMISIJAS LĒMUMS**(2017. gada 14. jūlijs)****par Pārtikas aprites un dzīvnieku un augu veselības padomdevējas grupas, kas izveidota ar Lēmumu 2004/613/EK, dalībniekiem**

(2017/C 230/05)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Komisijas 2004. gada 6. augusta Lēmumu 2004/613/EK par padomdevējas grupas izveidi pārtikas aprites un dzīvnieku un augu veselības jomā ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 3. pantu,

tā kā:

- (1) Pārtikas aprites un dzīvnieku un augu veselības padomdevēja grupa tika izveidota ar Lēmumu 2004/613/EK, kas stājās spēkā 2004. gada 25. augustā. Minētā grupa sniedz konsultācijas Komisijai par tās darba programmu attiecībā uz pārtikas un dzīvnieku barības nekaitīgumu, pārtikas un dzīvnieku barības marķēšanu un izskatu, cilvēku pārtiku saistībā ar pārtikas tiesību aktiem, dzīvnieku veselību un labturību, un augu veselību, kā arī par visiem citiem pasākumiem, kurus Komisija šajās jomās veic vai ierosina.
- (2) Saskaņā ar Lēmuma 2004/613/EK 3. panta 3. punktu Komisija izvēlas Eiropas pārstāvošās organizācijas, kuras vislabāk atbilst minētā lēmuma 3. panta 1. punktā minētajiem kritērijiem un kuras atsaukušās uz aicinājumu iesniegt pieteikumus.
- (3) Sākotnēji Komisija atlasīja 36 padomdevējas grupas dalībniekus. Sākotnējo dalībnieku saraksts 2005. gadā tika publicēts *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* ⁽²⁾.
- (4) Ar Lēmumu 2011/242/ES ⁽³⁾ padomdevējas grupas dalībnieku skaits tika paplašināts.
- (5) Tagad Komisija ir pārskatījusi padomdevējas grupas dalībnieku skaitu, konkrēti, lai ņemtu vērā prasības, kas noteiktas pārskatītajos horizontālajos noteikumos Komisijas ekspertu grupām ⁽⁴⁾. Pēc uzaicinājuma iesniegt pieteikumus tika atlasīti 45 dalībnieki.
- (6) Visiem padomdevējas grupas dalībniekiem ir līdzvērtīgs statuss,

IR NOLĒMUSI ŠĀDI.

1. pants

Komisija ieceļ pielikumā iekļautās organizācijas par Pārtikas aprites un dzīvnieku un augu veselības padomdevēja grupas dalībniekiem.

*2. pants***Iecelšana**

Locekļus ieceļ uz pieciem gadiem. Viņu pilnvaru termiņu var atjaunot.

*3. pants***Atcelšana**

Lēmumu 2011/242/ES atceļ.

⁽¹⁾ OV L 275, 25.8.2004., 17. lpp.⁽²⁾ OV C 97, 21.4.2005., 2. lpp.⁽³⁾ OV L 101, 15.4.2011., 126. lpp.⁽⁴⁾ Komisijas Lēmums C(2016) 3301.

4. pants

Piemērošana

Šo lēmumu piemēro no tā pieņemšanas dienas.

Briselē, 2017. gada 14. jūlijā

Komisijas vārdā –
Komisijas loceklis
Vytenis ANDRIUKAITIS

PIELIKUMS

AESGP	<i>Association of the European Self-Medication Industry</i>
AIPCE-CEP	<i>European Fish Processors & Traders Association</i>
AVEC	<i>Association de l'Aviculture, de l'Industrie et du Commerce de Volailles dans les Pays de l'Union Européenne</i>
BEUC	<i>Bureau Européen des Unions de Consommateurs</i>
CEFIC	<i>European Chemical Industry Council</i>
CELCAA	<i>European Liaison Committee for Agriculture and agri-food trade</i>
CLITRAVI	<i>Centre de liaison des industries transformatrices de viande de l'UE</i>
COCERAL	<i>Comité du commerce des céréales, aliments du bétail, oléagineux, huile d'olive, huiles et graisses et agrofournitures de l'UE</i>
COGECA	<i>European agri-cooperatives</i>
COPA	<i>European farmers</i>
ECPA	<i>European Crop Protection Association</i>
ECSLA	<i>European Cold Storage and Logistics Association</i>
EFFAT	<i>European Federation of Food, Agriculture and Tourism Trade Unions</i>
EFPPA	<i>European Fat Processors & Renderers Association</i>
EHPM	<i>European Federation of Associations of Health Product Manufacturers</i>
ELO	<i>European Landowners' Organization asbl</i>
ENA	<i>European Nurserystock Association</i>
EOCC	<i>European Organic Certifiers Council</i>
EPBA	<i>European Professional Beekeepers Association</i>
EU specialty food ingredients	<i>Federation of European Specialty Food Ingredients Industries (previously known as ELC)</i>
EUROCOMMERCE	<i>EuroCommerce</i>
EUROCOOP	<i>European Community of Consumer Co-operatives</i>
EUROGROUP FOR ANIMALS	<i>Eurogroup for Animals</i>
FACE	<i>Federation of Associations for Hunting & Conservation of the EU</i>
FEAP	<i>Federation of European Aquaculture Producers</i>
FEDIAF	<i>Fédération européenne des industries des aliments pour animaux familiers</i>
FEFAC	<i>Fédération Européenne des Fabricants d'Aliments Composés</i>
FEFANA	<i>EU Association of Specialty Feed Ingredients and their Mixtures</i>
FESASS	<i>Fédération Européenne pour la Santé Animale et la Sécurité Sanitaire</i>
FoEE	<i>Friends of the Earth Europe</i>

<i>FoodDrinkEurope</i>	<i>FoodDrinkEurope</i>
<i>FOODSERVICE EUROPE</i>	<i>FoodServiceEurope</i>
<i>FRESHFEL</i>	<i>Freshfêl Europe – the forum for the European fresh fruits and vegetables chain</i>
<i>FVE</i>	<i>Federation of Veterinarians of Europe</i>
<i>HOTREC</i>	<i>HOTREC, Hotels, Restaurants & Cafés in Europe</i>
<i>IFAH-EUROPE</i>	<i>International Federation for Animal Health-Europe AISBL</i>
<i>IFOAM EU GROUP</i>	<i>International Federation of Organic Agriculture Movements EU Regional Group</i>
<i>Independent Retail Europe</i>	<i>Independent Retail Europe (formerly UGAL) – Union of Groups of Independent Retailers of Europe</i>
<i>IPIFF</i>	<i>International Platform of Insects for Food & Feed Association</i>
<i>PAN EUROPE</i>	<i>Pesticide Action Network Europe</i>
<i>PFP</i>	<i>Primary Food Processors</i>
<i>SLOW FOOD</i>	<i>Slow Food (NA)</i>
<i>SNE</i>	<i>Specialised Nutrition Europe</i>
<i>UEAPME</i>	<i>Union européenne de l'Artisanat et des petites et moyennes entreprises, aisbl</i>
<i>UECBV</i>	<i>Union Européenne du Commerce du Bétail et de la Viande</i>

EIROPAS POLITISKO PARTIJU UN EIROPAS POLITISKO FONDU IESTĀDE

EIROPAS POLITISKO PARTIJU UN EIROPAS POLITISKO FONDU IESTĀDES LĒMUMS

(2017. gada 14. jūnijs)

reģistrēt Eiropas Sociāldemokrātu partiju

(Autentisks ir tikai teksts angļu valodā)

(2017/C 230/06)

EIROPAS POLITISKO PARTIJU UN EIROPAS POLITISKO FONDU IESTĀDE,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2014. gada 22. oktobra Regulu (ES, Euratom) Nr. 1141/2014 par Eiropas politisko partiju un Eiropas politisko fondu statusu un finansēšanu⁽¹⁾ un jo īpaši tās 9. pantu,

ņemot vērā pieteikumu, kas saņemts no Eiropas Sociāldemokrātu partijas,

tā kā:

- (1) Eiropas politisko partiju un Eiropas politisko fondu iestāde ("Iestāde") 2017. gada 12. maijā saņēma no Eiropas Sociāldemokrātu partijas ("pieteikuma iesniedzējs") pieteikumu reģistrēt to kā Eiropas politisko partiju saskaņā ar Regulas (ES, Euratom) Nr. 1141/2014 8. panta 1. punktu un 2017. gada 1. jūnijā – pieteikumu papildinošu dokumentu;
- (2) pieteikuma iesniedzējs ir iesniedzis dokumentus, kas apliecina, ka tas atbilst Regulas (ES, Euratom) Nr. 1141/2014 3. pantā paredzētajiem nosacījumiem, deklarāciju minētās regulas pielikumā norādītajā formā un pieteikuma iesniedzēja statūtus, kuros ir noteikumi, kas prasīti minētās regulas 4. pantā;
- (3) pieteikumam saskaņā ar Regulas (ES, Euratom) Nr. 1141/2014 15. panta 2. punktu ir pievienots arī notāra *Bernard Dewitte* paziņojums, kurā ir apliecināts, ka pieteikuma iesniedzēja atrašanās vieta ir Beļģija un ka tā statūti atbilst dalībvalsts tiesību aktu attiecīgajiem noteikumiem;
- (4) pieteikuma iesniedzējs ir iesniedzis papildu dokumentus saskaņā ar Komisijas Deleģētās regulas (ES, Euratom) 2015/2401⁽²⁾ 1. un 2. pantu;
- (5) saskaņā ar Regulas (ES, Euratom) Nr. 1141/2014 9. pantu Iestāde ir izskatījusi pieteikumu un iesniegtos apliecināšos dokumentus un uzskata, ka pieteikuma iesniedzējs atbilst minētās regulas 3. pantā paredzētajiem reģistrācijas nosacījumiem un ka statūtos ir noteikumi, kas prasīti minētās regulas 4. pantā,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Eiropas Sociāldemokrātu partija tiek reģistrēta kā Eiropas politiskā partija.

Tā iegūst juridiskas personas statusu dienā, kad šo lēmumu publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā paziņošanas dienā.

⁽¹⁾ OV L 317, 4.11.2014., 1. lpp.

⁽²⁾ Komisijas 2015. gada 2. oktobra Deleģētā regula (ES, Euratom) 2015/2401 par Eiropas politisko partiju un fondu reģistra saturu un darbību (OV L 333, 19.12.2015., 50. lpp.).

3. pants

Šis lēmums ir adresēts

Party of European Socialists
Rue Guimard 10-12
1040 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Briselē, 2017. gada 14. jūnijā

Eiropas politisko partiju un Eiropas politisko fondu iestādes vārdā –

direktors

M. ADAM

ANNEX



**UNITED
FOR JOBS
UNITED
FOR JOBS
UNITED
FOR JOBS**

PES 10TH CONGRESS
12 & 13 JUNE 2015
BUDAPEST

PES Statutes

adopted by the 10 PES Congress on 12 June 2015

CHAPTER I

GENERAL PROVISIONS*Article 1***Name**

- 1.1. An international not-for-profit association is set up under Belgian law under the name 'Party of European Socialists', in short and hereafter named 'PES', in order to gather together the socialist, social-democratic, labour and democratic progressive parties and organisations within Europe.
- 1.2. The PES has an official name in all the official languages of the European Union and of those countries where it has a full member party. These are published as an Annex 2 to these Statutes. Both the full name and the abbreviation may be used indifferently.

*Article 2***Legal basis**

- 2.1. Article 11.4. of the Treaty on European Union recognises that, 'political parties at European level contribute to forming a European awareness and to expressing the political will of the citizens of the Union.'
- 2.2. The PES carries out its activities, pursues its aims and is organised and financed in conformity with the Regulation (EC) No 2004/2003 of the European Parliament and Council of 4 November 2003 on the regulations governing political parties at European level and the rules regarding their funding.
- 2.3. The association is governed by Heading III of the Belgian law of 27 June 1921 on not-for-profit associations, international not-for-profit associations or foundations.
- 2.4. Standing orders are adopted by the Presidency by qualified majority. They shall be sent to all the members and shall be binding for all members.

*Article 3***Object and Aims**

- 3.1. The object of the PES is to pursue international aims in respect of the principles on which the European Union is based, namely principles of freedom, equality, solidarity, democracy, respect of Human Rights and Fundamental Freedoms, and respect for the Rule of Law.
- 3.2. The values and principles guiding the PES actions are defined in the PES Declaration of Principles (Annex 1).
- 3.3. Having regard to the diversity of peoples within Europe and our history, the PES promotes the value of tolerance and specifically condemns racism and xenophobia. It includes in these Statutes, in Annex 3 the declaration 'For a modern, pluralist and tolerant Europe' adopted by the 5th PES Congress on 7-8 May 2001 in Berlin.

3.4. More specifically, to implement our Declaration of Principles, the aims of the PES are:

- to strengthen the socialist, social democratic, labour and democratic progressive movement and its values in the Union and throughout Europe;
- to contribute to forming a European awareness and to expressing the political will of the citizens of the Union;
- to lead the European election campaign for our movement with a common strategy and visibility, a common Manifesto and a common candidate to the European Commission Presidency, elected through an open, transparent and democratic competitive process;
- to support each other to win national, regional and local elections. To provide a platform for member parties and organisations to share best practice on campaigning, party organisation and exchange policies and ideas;
- to define common policies for the European Union and to influence the decisions of the European institutions;
- to promote equality, diversity and equal representation in society in our internal bodies and meetings, especially for women and young people, and to encourage their active participation;
- to engage members of PES member parties and organisations in activities of the PES, especially by developing PES activists;
- to develop close working relationships between with its member parties and organisations, and PES members holding positions in EU institutions (Council, Commission, Parliament, Committee of the Regions);
- to cooperate closely with socialist, social democratic, Labour, and democratic progressive parties from countries that share the common goal of European integration notably with those from neighbouring countries of the European Union;
- to promote exchanges and contacts with European trade unions, professional organisations, associations, cooperatives, other representatives of civil society and other socialist and social democratic organisations;
- to develop sustainable cooperation with international progressive movements and organisations, in the spirit of international solidarity.

3.5. The PES may carry out all activities linked directly or indirectly to these aims but does not undertake industrial or commercial transactions and does not seek to procure a profit to its members.

Article 4

Headquarters

4.1. The Headquarters of the PES is 98, rue du Trône, B-1050 Bruxelles, in the judicial district of Brussels.

4.2. The Headquarters may be transferred to any other location in the Brussels region by decision of the Presidency by qualified majority (cf. Art. 20.5). The decision must be published in the Annexes of the Belgian Official journal (*Moniteur belge*).

Article 5

Logo

The logo of the Party of European Socialists is a red square with the acronym of the Party (PES) at the top, and the words 'Socialists and Democrats' at the bottom in white letters. Official PES documents are also featuring a rose, surrounded by a ring of stars.

Article 6

Duration

The association is established for an indefinite duration.

CHAPTER II

MEMBERS

Article 7

Categories of Members:

7.1. The PES consists of:

- full members — full member parties and full member organisations;
- associate members — associate parties and associate organisations;
- observer members — observer parties, observer organisations and individual members.

7.2. The PES must consist of at least three full members. Members are legal entities constituted according to the laws and customs of their country of origin. If a member does not possess legal personality according to the laws and customs of its country of origin, it must appoint a natural person to act in the name and on behalf of its organisation.

Article 8

Register of Members

A register of members is published in the Standing Orders of the PES.

Article 9

Admission of Members

9.1. Socialist International parties in European Union Member States or in states having signed an accession treaty with the European Union, and having had national or European parliamentary representation in one of the past two parliamentary terms, may become full member parties of the PES. Non Socialist International parties respecting these criteria may also become full member parties, following the rules stated in Article 9.9.

9.2. Political groups constituted in the institutions of the European Union and sectoral organisations of the PES recognised in the present statutes may become full member organisations of the PES.

9.3. Socialist International parties in countries that are candidates or 'potential candidates' for accession to the European Union, or are EFTA Member States, or in countries from the European Neighbourhood Policy with a signed association agreement with the Union, and having had national parliamentary representation in one of the two past parliamentary terms, may become associate parties of the PES. Non Socialist International parties respecting these criteria may also become associate member parties, following the rules stated in Article 9.9.

9.4. Political groups of European institutions not depending on the European Union and socialist and social-democratic organisations closely linked to the work of the PES may become associate organisations of the PES.

9.5. Social-democratic, socialist and democratic progressive parties from countries within the European Neighbourhood policy or in the EU Customs Union having close links with the PES may become observer parties of the PES.

9.6. Socialist, social-democratic and democratic progressive organisations having close links with the PES may become observer organisations of the PES.

9.7. A member of a political group which is full member of the PES may become individual observer of the PES if she/he is not a member of a PES party.

9.8. All members of the PES must accept and respect these statutes, and, if applicable, the Standing Orders.

9.9. All applications for membership of parties and organisations shall be examined on a case by case basis by the Presidency and decided upon by the Congress. In the period between two Congresses, the Presidency may grant provisional memberships to an applicant member, pending the acceptance of the Congress. All applications for membership are voted upon on the basis of a qualified majority, except those from non Socialist International members, which are voted upon on the basis of a superqualified majority (cf. article 20.5). Applications for individual observer membership shall be decided upon by the Presidency by simple majority.

Article 10

Change of name and mergers

10.1. A member that changes name or merges with another political party/organisation must inform the Presidency.

10.2. The Presidency shall assess the degree of continuity of the new party/organisation with the PES member and will decide on the confirmation of the membership status. This decision shall be confirmed by the Congress.

10.3. In case of confirmation of the continuity of the membership status; the member will be considered having accepted the PES decisions applicable to the former member and will be responsible for all its obligations vis-à-vis the PES, including financial.

10.4. In case of non-confirmation, the new party/organisation may submit a new application for membership.

*Article 11***Resignation, Suspension and Exclusion of members**

11.1. Any member may resign from the PES at any time by sending a letter from a duly mandated person addressed to the President or Secretary-General, who shall inform the Presidency and the Congress. The resignation shall come into effect immediately, but the member resigning remains bound by all outstanding debts contracted with the PES until the end of the financial year in which the resignation came into effect.

11.2. If a member fails to fulfil its financial obligations for two successive financial years, the Presidency may decide to exclude the member, pending the formal decision by a simple majority vote of the Congress.

11.3. Any member may also be suspended or excluded on the following grounds:

- non respect of the statutes or the Standing orders;
- non compliance with the criteria for membership.

11.4. Suspension of a member on grounds of Article 11.3., subject to terms and conditions, is decided by the Presidency. A suspended member is obliged to uphold its financial obligations to the PES. The suspended member may, at the discretion of the President, be invited to attend meetings of the PES but without voting rights.

11.5. A suspended member can regain its membership if it complies with the statutes, standing orders and criteria for membership. Such compliance must be formally notified to the Presidency which can decide to lift the suspension. A refusal to lift the suspension by the Presidency can be appealed by the suspended party to the Congress. The appeal cannot take place within 6 months of the decision to suspend.

11.6. Exclusion of a member on grounds of Article 11.3. is decided by the Congress. The exclusion comes into effect immediately after the decision of the Congress but the excluded member remains bound by all outstanding debts contracted with the PES until the end of the financial year in which the exclusion came into effect.

11.7. All decisions concerning suspension and exclusion of members are taken by a superqualified majority.

*Article 12***Rights and obligations of members**

12.1. Full members participate in the meetings of the PES with the right of expression, the right of initiative and the right to vote.

12.2. Associate members have the right to attend meetings to which they are invited with the right of expression and the right of initiative, but without the right to vote.

12.3. Observer members may attend meetings to which they have been invited with the right of expression but without the right of initiative or the right to vote.

*Article 13***Our Group in the European Parliament**

Our Group, currently known as The Group of the Alliance of Socialists and Democrats in the European Parliament, is the parliamentary expression of the PES in the European Parliament.

*Article 14***PES Group in the Committee of the Regions**

The Group of Party of European Socialists in the Committee of the Regions brings together locally and regionally elected socialists, social democrats, Labour and progressives in the EU political assembly of local and regional representatives.

*Article 15***PES Women**

The 'PES Women' standing committee consists of representatives from all PES members, according to the rights and obligations defined in Article 12 of these statutes. Its mission is to formulate and implement the objectives relating to women's policy within the framework of the PES. It adopts its own 'Standing Orders' to specify its functioning.

*Article 16***YES**

YES is the youth organisation of the PES. It gathers members of the socialist youth organisations of the EU. It elects its bodies and determines its political positions autonomously according to its statutes.

*Article 17***FEPS**

The Foundation for European Progressive Studies (FEPS) is the political foundation affiliated with the PES. It undertakes research, information and training in the fields of political, social legal and economic science, more specifically in their European and international dimension. It elects its bodies according to its statutes.

*Article 18***PES activists**

All members of PES member parties are automatically members of the PES. Those who wish to be active in the PES can register as PES activists. PES activists must be members of a PES member Party. PES activists can set up city groups. The PES Presidency adopts operating rules for PES activists.

CHAPTER III

ORGANS AND DECISION-MAKING*Article 19***Organs of the PES**

The aims of the PES will be pursued in the following organs:

- Congress
- Election Congress
- Council
- Presidency
- Leaders' Conference
- Secretariat

*Article 20***Decision-making**

20.1. In all the organs of the PES, efforts shall be made to establish the broadest possible measure of agreement following full consultation.

20.2. Decisions on administrative and organisational matters shall be taken by simple majority of the Presidency, whereby all its members with voting rights have one vote each.

20.3. Whenever possible, policy decisions shall be taken on the basis of consensus. If a consensus cannot be reached, they shall be taken on the basis of qualified majority.

20.4. Decisions concerning the admission of Socialist International members are taken by qualified majority. Decisions concerning the admission of non Socialist International members, suspension and exclusion of members, and decisions to change the Statutes are taken by superqualified majority.

20.5. A qualified majority requires 50 % of weighted votes cast + 1. A superqualified majority requires 75 % of the weighted votes cast + 1. Votes shall only take place if at least two-thirds of the full member parties of the PES are present. Votes are cast per member party and organisation. Proxy voting is not permitted.

20.6. The number of weighted votes per full member party shall be calculated with the following formula:

$$\left(\frac{\% \text{ of MPs in National Lower Chamber} + \text{number of MEPs}}{\text{number of votes of the country in the European Council}} \right)$$
 rounded upwards.

A table with the above calculation shall be adopted by the Presidency at its first meeting each calendar year.

20.7. If a full member party declares that it is unable to implement a specific decision taken by qualified majority, it can declare itself not to be bound by such a decision provided it indicates this intention before a vote is taken.

CHAPTER IV

THE CONGRESS

Article 21

Powers of the Congress

21.1. The Congress is the supreme organ of the PES and lays down the political guidelines of the PES.

21.2. The PES Congress shall:

- elect the President through an open, transparent and democratic competitive process;
- confirm the members of the Presidency, as proposed by the Member parties and organisations, from among their senior members;
- adopt resolutions and recommendations to parties, the Presidency and its group in the European Parliament;
- adopt the report of activity of the PES for the preceding period and on the action programme for the future submitted by the Presidency;
- discuss and take note of the report of activity submitted by its group in the European Parliament.

21.3. By a superqualified or qualified majority (cf. Art. 20.5.) and on a proposal from the Presidency, the Congress shall:

- adopt and amend the Statutes of the PES;
- decide on the admission and exclusion of members as well as the status of member parties and organisations.

21.4. Elections at Congresses should take place by secret ballot.

21.5. Full and associate members may present proposals to, and speak of these before the Congress.

Article 22

Composition of the Congress

22.1. The PES Congress shall consist of the following delegates with voting rights:

- representatives from full member parties, with the following calculation: 1/45th of weighted votes as defined in article 20.6, rounded upwards;
- a representative from each National delegation of the Group in the European Parliament;
- representatives of the group in the Committee of the Regions, equal to 1/3 of the number of National delegations, rounded upwards;
- two representatives from each other full member organisation;
- the members of the PES Presidency.

22.2. The PES Congress shall also consist of the following delegates without voting rights:

- all members of its political groups in the European Parliament and the Committee of the Regions not covered by art. 22.1.;
- bureau members of other full member organisations;
- 5 delegates from each associate member;
- 2 from each observer member.

22.3. Parties shall elect or nominate delegates no later than two months prior to the Congress. The number of delegates from each party with voting rights shall be laid down in an annex to the internal rules of procedure of the Congress.

22.4. All delegations must be gender-balanced (i.e. there should not be more than a difference of 1 delegate between the two genders). If a delegation does not respect this rule, its vote to the Congress will be reduced proportionally.

22.5. The following are also ex-officio delegates, without the right to vote:

- the President of the European Parliament if he/she is a PES member;
- PES members of the European Commission;
- the President of the European Council, if he/she is a PES member;
- the President or 1st Vice-President of the Committee of the Regions, if he/she is a PES member;
- the President of the Parliamentary Assembly of the Council of Europe if he/she is a PES member;
- the President of the Parliamentary Assembly of the OSCE, if he/she is a PES Member;
- the President of the European Security and Defence Assembly, if he/she is a PES member;
- the President of NATO Parliamentary Assembly, if he/she is a PES member.

22.6. The Presidency of the PES may also invite guests to attend the Congress.

Article 23

Meetings of the Congress:

23.1. The Congress shall be held on a regular basis, twice during each parliamentary term of the European Parliament. The Presidency may also decide to hold an extraordinary Congress.

23.2. In principle, the Congress shall be held successively in the different Member States of the European Union.

23.3. The Congress shall be convoked by the Presidency, with at least 6 months' notice. The invitation shall be sent by mail, fax, email or any other written form.

23.4. The Presidency shall also decide on a timetable for presenting and discussing resolutions and amendments to the statutes to be adopted by the Congress.

Article 24

Decisions of the Congress

The decisions and the documents adopted by the Congress shall be communicated to members of the PES and shall be published on the PES Website.

CHAPTER V

THE ELECTION CONGRESS

Article 25

Powers of the Election Congress

25.1. The Election Congress shall:

- elect the PES common Candidate to the European Commission Presidency, through an open, transparent and democratic competitive process;
- adopt the PES Manifesto for the European elections.

25.2 Full and associate members may present proposals to, and speak of these before the Election Congress.

Article 26

Composition of the Election Congress

The composition of the Election Congress shall follow the rules laid down in Article 22.

*Article 27***Meeting of the Election Congress**

- 27.1. The Election Congress shall be convened ahead of the European elections.
- 27.2. In principles, the Election Congress shall be held successively in the different Member States of the European Union.
- 27.3. The Election Congress shall be convoked by the Presidency, with at least a 6 month notice. The invitations shall be sent by mail, fax, email or any written form.
- 27.4. The Presidency shall decide on a timetable for the presentation, discussion and adoption of the Manifesto.

*Article 28***Decisions of the Elections Congress**

The decisions and the Manifesto adopted by the Election Congress shall be communicated to members of the PES and shall be published on the PES website.

CHAPTER VI

THE COUNCIL*Article 29***Powers of the Council**

- 29.1. The Council shall contribute to the shaping of the PES policy; it shall serve as a platform for strategic discussions.
- 29.2. The PES Council can adopt resolutions and recommendations to the member parties and organisations, the Presidency, the Congress and its group in the European Parliament in full respect of the Congress being the supreme organ of the PES.

*Article 30***Composition of the Council**

- 30.1. The PES Council shall consist of the following delegates with voting rights:
- representatives of full member parties, representing half of the Congress delegates, as defined in Article 22.1;
 - representatives of the its group in the European Parliament, equal to 50 % of the number of National delegations, rounded upwards;
 - representatives of the group of the Committee of the Regions, equal to 1/6 of the number of National delegations, rounded upwards.
 - one representative from each other full member organisation;
 - the Members of the Presidency.
- 30.2. The PES Council shall also consist of the following delegates without voting rights:
- a delegation of its political groups in the European Parliament and the Committee of the Regions, equal to 25 % of its members, rounded upwards;
 - a delegation of the bureau other full member organisations, equal to 25 % of their members, rounded upwards;
 - 2 representatives per associate member;
 - 1 representative per observer member.
- 30.3. All delegations must be gender-balanced (i.e. there should not be more than a difference of 1 delegate between the two genders). If a delegation does not respect this rule, its vote to the Council will be reduced proportionally.

30.4. The following are also ex-officio delegates, without the right to vote:

- the President of the European Parliament if he/she is a PES member;
- PES members of the European Commission;
- the President of the European Council, if he/she is a PES member;
- the President or 1st Vice-President of the Committee of the Regions, if he/she is a PES member;
- the President of the Parliamentary Assembly of the Council of Europe if he/she is a PES member;
- the President of the Parliamentary Assembly of the OSCE, if he/she is a PES Member.

30.5. The Presidency of the PES may also invite guests to attend the Council.

Article 31

Meetings of the Council

31.1. The PES Council shall meet in those calendar years where no Congress nor Election Congress is held.

31.2. The Council is convoked by the Presidency of the PES, with at least 4 months' notice. The invitation shall be sent by mail, fax, email or any other written form.

31.3. The Presidency shall also decide on a timetable for presenting and discussing resolutions to be adopted by the Council.

Article 32

Decisions of the Council

The decisions and the documents adopted by the Council shall be communicated to members of the PES and shall be published on the PES Website.

CHAPTER VII

THE PRESIDENCY

Article 33

Powers of the Presidency

33.1. The Presidency is the highest organ for the management of the day-to-day business of the PES and for the execution of the tasks as set out by these Statutes.

33.2. The Presidency shall implement the decisions of the Congress and of the Council and fix the political guidelines of the PES during the period between Congresses and Councils.

- It shall draw up recommendations to the Congress concerning general political guidelines and statements of principle, the Statutes of the PES, admission, status and exclusion of members of the PES;
- It shall convene the Congress, fix the date and venue and propose the rules of procedure and agenda of the Congress;
- It shall convene the Council and set its agenda;
- It shall also be empowered to organise special conferences or meetings, nominate rapporteurs and set up committees and working parties, in respect of which it shall appoint the Chairs and secretariat and lay down terms of reference.

33.3. The Presidency shall, after an open and transparent nomination and consultation process, following the proposal of the President:

- elect the Vice-Presidents (maximum 4); and define the tasks and responsibilities of the Vice-President(s). President and Vice-President(s) should be geographically and gender-balanced;
- elect the Secretary-General and the Treasurer and, if need be, the Deputy Secretary Generals.

33.4. The Presidency can also appoint other office holders for specific mandates and, if need be, deputy Secretaries General of the PES.

33.5. The Presidency shall also:

- decide on the length of the mandate of the Vice-presidents, the Secretary-General, the treasurer, the auditors and office holders;
- approve the annual accounts and budget and fix the membership fees;
- adopt its internal rules of procedure.

Article 34

Composition of the Presidency

34.1. Members of the PES Presidency with voting rights are:

- the President of the PES;
- the Vice-President(s) of the PES
- the Secretary-General of the PES;
- the President of its group in the European Parliament;
- one representative from each other full member Party and organisation (as confirmed by the Congress).

34.2. Members of the Presidency without voting rights are:

- one representative of each Associate party (as confirmed by the Congress);
- one representative of each Associate organisation (as confirmed by the Congress).

34.3. The following are also ex-officio members of the Presidency, without the right to vote:

- the President of the European Parliament, if s/he is from a PES member party;
- one representative from the PES Members of the European Commission.

34.4. The President may invite guests to attend the Presidency.

34.5. If a member of the Presidency resigns, its member party or organisation appoints a replacement which shall be confirmed by the Presidency.

Article 35

Meetings of the Presidency

35.1. The Presidency shall meet as often as necessary, but not less than three times in each calendar year.

35.2. Meetings shall be convened by the President, or, in his/her absence, a Vice-President.

35.3. The President may, if necessary, convene additional meetings of the members with voting rights.

35.4. Upon receipt of a written request from at least 20 % of full members, the President shall convene a meeting of the Presidency within 10 days.

Article 36

Decisions and minutes of the Presidency

The decisions of the Presidency are registered in Minutes. The Minutes shall be adopted by the following meeting of the Presidency and communicated to the members of the Presidency.

Article 37

The President

37.1. The President, in cooperation with the Vice-Presidents and with the assistance of the Secretariat, shall ensure:

- the day-to-day administration of the PES and the preparation of meetings of the Presidency;
- the implementation of Presidency decisions and any general or specific instructions given by the Presidency;
- liaison between the PES and the parties, the group in the European Parliament and the Socialist International and other international initiatives such as the Progressive Alliance and the Global Progressive Forum;
- representation of the PES in any organisation or institution, in particular, the institutions of the European Union, European trade unions, professional organisations, cooperatives and associations.

37.2. The decisions of the Congress, the Council, the Leaders' Conference and the Presidency are executed by the President of the PES in cooperation with the Vice-Presidents and the Secretary-General, other office holders of the Presidency and the President of its group in the European Parliament.

37.3. In case of vacancy of the position of President, an Interim President is appointed by the PES Presidency, with the mandate to fulfil the President's tasks until the following Congress.

CHAPTER VIII

PES LEADERS' CONFERENCE

Article 38

Powers of the Leaders' Conference

The PES Leaders' Conference may adopt resolutions and recommendations to the member parties and organisations, the Presidency, the Congress and its group in the European Parliament in full respect of the Congress being the supreme organ of the PES.

Article 39

Composition of the Leaders' Conference

39.1. The Leaders' Conference consists of:

- the President, the Vice-Presidents and the Secretary-General;
- PES Heads of Government;
- the Leaders of the full member parties;
- the Leaders of full member organisations;
- the President of the Socialist International;
- the President of the European Parliament, if he/she is a PES member;
- PES Members of the European Commission, including the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy, if he/she is a PES member;
- the President of the European Council, if he/she is a PES member;
- the President or 1st Vice-President of the Committee of the Regions, if he/she is a PES member.

39.2. Once a year the President shall also invite the Leaders of the Associate Parties and Organisations to a meeting of the Party Leaders' Conference.

39.3. The President may invite guests to the Leaders' Conference.

Article 40

Meetings of the Leaders' Conference

40.1. The Party Leaders' Conference should be convened at least twice a year.

40.2. Meetings shall be convened by the President, or, in his/her absence, a Vice-President.

CHAPTER IX

ADMINISTRATION OF THE PES

Article 41

The Secretary-General

41.1. The Secretary-General, with the assistance of the secretariat, is in charge of the management of the party.

In particular, he/she shall be responsible for:

- the implementation of the decisions taken by the statutory bodies;
- the management and supervision of the daily activities of the Secretariat;

- contacts with member parties and organisations partners;
- support to the President, Vice-President(s) and Treasurer;
- preparation and organisation of meetings;
- finances and the keeping of accounts;
- relations with the press and public.

41.2 The Secretary-General has a right of initiative during meetings of the PES concerning the implementation of decisions taken by the PES.

Article 42

The Coordination Team

42.1. The Secretary-General shall convene meetings of a Coordination Team to discuss the planning, preparation, follow-up and financing of PES activities.

42.2. The Coordination Team shall consist of one representative from each full member. The Secretary-General may also invite representatives from associate and observer members and other organisations.

42.3. Meetings of the Coordination Team shall take place at least three times in each calendar year.

Article 43

Administrative organ

43.1. The administrative organ of the PES is composed of the President, the Treasurer and the Secretary-General appointed according to articles 21.2. and 33.3. of the present statutes.

43.2. The length of their mandate is ruled by articles 23.1. and 33.5. of the present statutes.

43.3. The Administrative organ presents the annual accounts and the budget to the PES Presidency.

CHAPTER X

FINANCES

Article 44

Financing of the PES

44.1. The PES shall be financed by:

- the general budget of the EU in conformity with the Regulation of the European Parliament and Council on the regulations governing political parties at European level and the rules regarding their funding;
- membership fees;
- contributions from members or other organisations or individuals;
- donations.

44.2. Membership fees, contributions and donations come under the conditions and obligations relating to the funding of European political parties established in the EC Regulation referred to in Article 2.2. of the present statutes;

44.3. Membership fees shall be determined annually by the PES Presidency, based on the weight of each party within the PES as defined in article 20.6.

Member organisations are exempt from subscription.

44.4. Members of the PES are not entitled to vote or take part in meetings of the PES unless they have paid their annual affiliation fee by the end of the first quarter of the financial year.

Article 45

Financial year

The financial year begins on 1 January and ends on 31 December.

*Article 46***Audit**

The control of the financial situation, of the annual accounts and the certification that the operations stated in the annual accounts are in conformity with the law, the statutes and the financial regulations of the European Union, is entrusted to one or several auditors, nominated by the Presidency from among the members of the Belgian 'Institut des Réviseurs d'Entreprise'.

CHAPTER XI

MISCELLANEOUS*Article 47***Representation of the PES**

47.1. The PES shall be legitimately represented in all its acts, including legal matters, either by the President or by any other representative acting within the limits of his/her mandate.

47.2. The Secretary-General may legitimately represent the PES individually in all acts of daily management, including legal matters.

*Article 48***Limited liability**

48.1. Members of the PES, members of the Presidency and people in charge of daily management are not bound by the obligations of the PES.

48.2. The liability of the members of the Presidency or of people charged with the daily management of the PES is limited to the strict fulfilment of their mandate

*Article 49***Change of statutes, dissolution and liquidation**

49.1. Amendments to the Statutes may only be tabled by a full member and shall require a superqualified majority (cf. Art. 20.5.) of Congress in order to be adopted, following a proposal from the Presidency.

49.2. All decisions related to the change of statutes must be submitted to the Belgian Minister of Justice and published in the Annexes of the Belgian Official Journal.

49.3. If the association is dissolved, the Congress shall decide by simple majority on the disinterested allocation of the net assets of the association after its liquidation.

Annex 1

Article 3.2. of PES Statutes**PES Declaration of principles, adopted by the PES Council on 24 November 2011**

Socialism and Social Democracy have a long and proud history of achievement. The welfare state, universal access to education and to health care, and the struggle for fundamental rights have improved the lives of countless individuals and created more equal, just and secure societies. In the 21st century, our movement continues to shape a better future for all.

Freedom, equality, solidarity and justice are our fundamental values. These universal values belong together. Democracy is a prerequisite to their full expression. Combined, our values form our moral compass to build progressive societies in today's world. These are societies in which individuals do not struggle against each other but work together for the benefit of all. These are thriving, trusting societies which take care of their environment now and as an investment for the future. These are societies in which each and every person is able to create the conditions for his or her emancipation.

Our values are being challenged. People, money, goods, information and ideas travel incessantly. But the reality of deregulated globalization provokes a more fragmented sense of living. Market forces, driven by finance and greed, are annexing huge amounts of power from democratic control. These forces serve the interests of a privileged few. Conservatives and neo-liberals, have deepened economic, geographic and social inequalities, promoting a system of short-termism, easy profits and loose rules that has led to the worst crisis in modern times.

We reject the politics of pessimism that claim that nothing can be done. We reject the language of hate that makes people, and whole communities, scapegoats for the ills in societies. Instead, we work to build inclusive societies and a better future for all. We need a new progressive global agenda to enable the fruits of globalization to benefit all. This is a matter of political choice and responsibility.

Our principles for action

1. **Democracy** must prevail in all areas of life to enable citizens to decide. Democracy must be pluralistic, transparent, truly representative of society's diversity and enable everyone to participate, with an open public sphere, an independent media and free access to internet. Freedom of speech is fundamental to a democratic society.
2. **Strong public authorities** all along the democratic chain, from the local, regional and national levels, to the European level of government, are essential. Together, they preserve the public good, guarantee the common interest and promote justice and solidarity in society. Good governance, the rule of law, accountability and transparency are the pillars of strong public authorities.
3. We want to shape the future so that people regain control over their lives. **True freedom** means that people are active citizens, not passive consumers, empowered to build societies which have a richness that goes beyond material wealth, so that each individual's fulfillment is also part of a collective endeavour.
4. **Decent work** is the keystone in ensuring people are the architects of their future. Giving back a real meaning, a real value and a real continuity to work in life, is central to ensuring people's emancipation and sense of pride.
5. A society based on our values means a new economy that embodies them. **Values-driven growth**, means that environmental sustainability, human dignity and well being are fundamental to wealth creation. This new economy must foster social progress that raises living standards, secures homes and creates jobs. The public sector plays an essential role in this new economy.
6. Our politics work to preserve the planet's resources rather than exhaust them. **Environmental sustainability** means that we safeguard nature for present and future generations, not only in European cities and countries but across the globe.
7. Our renewed vision of solidarity is a joint investment in our common future. It means lasting justice and **solidarity between generations**. It means we preserve the planet, protect the elderly and invest in young people. Access to universal and free education is a cornerstone in ensuring our children and grandchildren have the means for emancipation.
8. A strong and **just society** is one that instills confidence and inspires trust. To guarantee this trust and confidence, we must ensure that the wealth generated by all is shared fairly. This collective responsibility embodies our conviction that we are stronger when we work together. It also reflects our determination to enable all people to live a dignified life, free of poverty. All members of society are entitled to protection from social risks in life.
9. We foster a sense of belonging based on a confident inclusion of all and not the fearful exclusion of some. An open and inclusive society values the individual and embraces **diversity**. This means the same dignity, freedom and equal access to rights, education, culture and public services for all, regardless of sex, racial or ethnic origin, religion or belief, disability, sexual orientation, gender identity or age. In this society, religion is separated from the State.

10. Building on the achievements of the feminist movement, we continue to fight for **gender equality**. This means that women and men equally share work, share power, share time and share roles, both in the public and in the private realms.
11. Our shared pride in society guarantees our shared **security**. A free, peaceful and just society is one in which people are safe as they go about their lives.
12. **International solidarity** means our political practice is always outward looking. Our solidarity goes beyond national borders. Ensuring long lasting prosperity, stability and above all, peace requires effective coordination in the international realm based on democracy, mutual respect and human rights.

To put our principles into action in a world of economic, social and cultural interconnection, new progressive politics linking local, regional, national and European levels are needed to regain democratic control. A comprehensive approach to policy making that integrates all levels of governance is the guarantee to making each and every individual's life more secure in the global, multi-polar age. A progressive, democratic European Union, with solidarity between European people's and countries, reinforces democratic sovereignty on the national level on one side, and the international on the other.

Our commitment to European integration transcends competition between countries and reflects our determination to oppose the erosion of social rights. It embodies our pledge to build a European Union with lasting common political, social and economic realities, not only provisional cooperation between governments. There can be no political decision making without democratic control, no economic Union without a social Union, and no social Union without a common budget to support investment and reduce inequalities in the European Union. Alongside a political and economic European Union, an integrated Social Europe is crucial to improve the living conditions for citizens, in all countries indiscriminately. Our historical task is to work towards a progressive harmonization within a political Union, making it a tool for justice and emancipation.

A political voice that is truly progressive is needed in Europe. Unified action by the socialist, social democratic, labour and democratic progressive movement in the European Union and throughout Europe, and in cooperation with our partners within civil society and trade unions is required. The Party of European Socialists embodies these principles for action. Together, we will continue our political struggle in the European Union for progressive societies in the 21st century.

Annex 2

Article 1.2. of the Statutes

Партия на европейските социалисти, in Bulgarian

Stranka europskih socijalista, in Croatian

Evropská Strana Sociálně Demokratická, in Czech

De Europæiske Socialdemokraters Parti, in Danish

Partij van de Europese Sociaaldemocraten, in Dutch

Party of European Socialists, in English

Euroopa Sotsiaaldemokraatlik Partei, in Estonian

Euroopan Sosialidemokraattinen Puolue, in Finnish

Parti Socialiste Européen, in French

Sozialdemokratische Partei Europas, in German

Ευρωπαϊκό Σοσιαλιστικό Κόμμα, in Greek

Európai Szocialisták Pártja, in Hungarian

Páirtí na Soisialach um Eoraip, in Irish

Partito del Socialismo Europeo, in Italian

Eiropas Sociāldemokrātu Partija, in Latvian

Europos Socialdemokratu Partija, in Lithuanian

Parti tas-Socjalisti Ewropej, in Maltese

De Europeiske Socialdemokraters Parti, in Norwegian

Partia Europejskich Socjalistów, in Polish

Partido Socialista Europeu, in Portuguese

Partidul Socialistilor Europeni, in Romanian

Strana Európskych Socialistov, in Slovakian

Stranka Evropskih Socialdemokratov, in Slovenian

Partido Socialista Europeo, in Spanish

Europeiska Socialdemokraters Parti, in Swedish

Annex 3

Article 3.3. of PES Statutes**'For a modern, pluralist and tolerant Europe' declaration adopted by the 5th PES Congress on 7-8 May 2001 in Berlin.**

We, the European socialist, social democratic and labour parties, reaffirm democracy, freedom, equality and solidarity as our central political values.

The belief that all humans are of equal worth is fundamental to our vision and our purpose as a movement. We fight racism because it disfigures society at a cost to everyone in it and because it diminishes the human dignity that is everyone's birthright.

Real justice can only thrive in a society that is open and tolerant. The free expression of different cultures, different faiths, different orientations and different life choices is the basis of an open society. Prejudice, discrimination and intolerance are the enemies of a common European cultural heritage which build its identity not on the membership to a same ethnic group, to a same soil or to a same blood but on sharing the same principles and fundamental rights for people.

The universality of rights in which we believe is not limited by colour or creed. That is why social democrats have led the way with legislation across Europe to oppose discrimination and to ban expressions of race hatred. But there must be more to the creation of a successful multi-ethnic society than measures to combat racism in its overt form. We must also create a positive climate in which all ethnic communities have the full opportunity to contribute their creativity and talents to the societies in which they live. We must reject cultural chauvinism and make it clear that our national and European identities are shared concepts which all communities have a role in helping to shape.

The promotion of tolerance and mutual respect has always been a central objective of social democracy. But it is all the more relevant to the modern world. The global era and the revolution in communications have produced global population movements without parallel in history. Successive waves of immigration have added greatly to Europe's ethnic and cultural diversity. We do not see this as a threat. It is an asset which has strengthened our economy, enriched our culture and broadened our understanding of the world.

The countries of the European Union, and the countries in the accession process, share a common set of values of freedom, equality and tolerance. We seek to share these values with our neighbours. In particular we will work in the former Yugoslavia to close the past of ethnic hatred and ethnic nationalism. We offer a future to the new democracies of the Western Balkans based on equal rights for all citizens regardless of ethnic identity.

Therefore we reaffirm our support for the Charter of European political parties for a non-racist society and commit ourselves to upholding its principles. In particular, all PES parties adhere to the following principles of good practice and invite other European political families to do the same:

- To refrain from any form of political alliance or cooperation at all levels with any political party which incites or attempts to stir up racial or ethnic prejudices and racial hatred.
- To strive for fair representation of citizens without distinction of origin at all levels of the parties with a special responsibility for the party leadership to stimulate and support the recruitment of candidates from these groups for political functions as well as membership.
- To strive for fair representation and democratic involvement of all ethnic minorities in society and its institutions. Democracy is not the property of the majority and our concept of citizenship is an inclusive one.

Bigotry and racism towards people of different ethnic identities is parent to xenophobia towards the foreigner. Those who cannot come to terms with ethnic diversity at home will be incapable of building a successful, modern Europe. Conversely, we who support pluralism at home are better equipped to forge strong partnerships abroad. We must ensure that political chauvinism and narrow nationalism are consigned to Europe's past.

Appendix

**Register of PES members
(Article 9 of the PES Statutes)**

Memberships are ruled by Chapter II of the PES Statutes

The following Parties and organisations are members of the PES:

FUL MEMBER PARTIES

Sozialdemokratische Partei Österreichs – SPÖ (Austria)

Parti Socialiste – PS (Belgium)

Sociaal Progressief Alternatief – sp.a (Belgium)

Bulgarska Sotsialisticheska Partiya – BSP (Bulgaria)

Socijaldemokratska Partija Hrvatske – SDP (Croatia)

Kinima Sosialdemokraton – EDEK (Cyprus)

Ceská strana sociálně demokratická – CSSD (Czech Republic)

Socialdemokratiet – SD (Denmark)

Sotsiaaldemokraatlik Erakond – SDE (Estonia)

Suomen Sosialidemokraattinen Puolue – SDP (Finland)

Parti Socialiste – PS (France)

Sozialdemokratische Partei Deutschlands – SPD (Germany)

The Labour Party (Great Britain)

Panellinio Sosialistiko Kinima – PASOK (Greece)

Magyar Szocialista Párt – MSzP (Hungary)

Magyarországi Szociáldemokrata Párt – MSzDP (Hungary)

An Luch Oibre/The Labour Party (Ireland)

Partito Democratico – PD (Italy)

Partito Socialista – PSI (Italy)

Lietuvos Socialdemokratu Partija – LSDP (Lithuania)

Lëtzebuenger Sozialistesche Arbechterparte – LSAP (Luxembourg)

Partit Laburista – PL (Malta)

Partij van de Arbeid – PvdA (The Netherlands)

Social Democratic and Labour Party – SDLP (Northern Ireland)

Det Norske Arbeiderparti (Norway)

Sojusz Lewicy Demokratycznej – SLD (Poland)

Unia Pracy – UP (Poland)

Partido Socialista – PS (Portugal)

Partidul Social Democrat – PSD (Romania)

SMER — sociálna demokracia – SMER (Slovakia)

Socialni Demokrati – SD (Slovenia)

Partido Socialista Obrero Español – PSOE (Spain)

Sveriges Socialdemokratiska Arbetareparti – SAP (Sweden)

FULL MEMBER ORGANISATIONS

Political Groups in the EU institutions

Group of the Progressive Alliance of Socialist & Democrats in the European Parliament (S&D)

PES Group in the Committee of the Regions

Sectoral organisations of the PES

PES Women

Young European Socialists (YES)

Political Foundation

Foundation for European Progressive Studies (FEPS)

ASSOCIATE PARTIES

Parti Socialist e Shqipërisë – PS (Albania)

Socijaldemokratska partija Bosne i Hercegovine – SDP (Bosnia & Herzegovina)

Pariya Bulgarski Socialdemokrati – pBS (Bulgaria)

Socijaldemokratski Sojuz na Makedonija – SDSM (FYR Macedonia)

Samfylkingin (Iceland)

Sociāldemokrātiskā partija ‘Saskaņa’ – SDPS (Latvia)

Partidului Democrat din Moldova – DP (Moldova)

Demokratska Partija Socijalista Crne Gore – DPS (Montenegro)

Socijaldemokratska Partija Crne Gore – SDP (Montenegro)

Demokratska stranka – DS (Serbia)

Sozialdemokratische Partei der Schweiz/Parti Socialiste Suisse – PS (Switzerland)

Cumhuriyet Halk Partisi – CHP (Turkey)

Halkların Demokratik Partisi – HDP (Turkey)

ASSOCIATED ORGANISATIONS

Rainbow Rose, the LGBT network in the PES

Progressive Alliance

Socialist Group in the Parliamentary Assembly of the Council of Europe

Socialist Group in the Parliamentary Assembly of the OSCE

Socialist Internationa

OBERVER PARTIES

ARF-Dashnaksutyun – ARF (Armenia)

Partit Socialdemòcrata – PSD (Andorra)

Cumhuriyetçi Türk Partisi – CTP (Cyprus)

ESDP (Egypt)

Georgian Dream (Georgia)

Israel Labor Party (Israel)

Meretz (Israel)

Latvijas Sociāldemokrātiskā Strādnieku Partija – LSDSP (Latvia)

Fatah (Palestine)

Partito dei Socialisti e dei Democratici – PSD (San Marino)

FDTL-Ettakatol – FDTL (Tunisia)

Union Socialiste des Forces Populaires – USFP (Morocco)

OBSERVER ORGANISATIONS

CEE Network for Gender Issues

European Forum for Democracy and Solidarity (EFDS)

European Senior Organisation (ESO)

International Falcon Movement – Socialist Educational International (IFM-SEI)

International Social Democratic Union for Education (ISDUE)

International Union of Socialist Youth (IUSY)

Joint Committee of the Nordic Social Democratic Labour Movement (SAMAK)

Socialist International Women (SIW)

PES Local – Socialist Local Representatives in Europe ⁽¹⁾

Brussels, 25 April 2017.

Sergei STANISHEV

President

Party of European Socialists

⁽¹⁾ Former USLRRE

V

(Atzīnumi)

PROCEDŪRAS, KAS SAISTĪTAS AR KONKURENCES POLITIKAS ĪSTENOŠANU

EIROPAS KOMISIJA

Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju

(Lieta M.8560 – HAPM/Magna/JV)

Lieta, kas pretendē uz vienkāršotu procedūru

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2017/C 230/07)

1. Komisija 2017. gada 10. jūlijā saņēma paziņojumu par ierosinātu koncentrāciju saskaņā ar Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004⁽¹⁾ 4. pantu, kuras rezultātā uzņēmumi *Hubei Aviation Precision Machinery Technology Co., Ltd* (Ķīna) ("HAPM"), kuru kontrolē uzņēmums *Aviation Industry Corporation of China, Beijing* (Ķīna) ("AVIC"), un *Magna International Inc.* (Kanāda) ("Magna") Apvienotās regulas 3. panta 4. punkta nozīmē iegūst kopīgu kontroli pār uzņēmumu *Hubei HAPM MAGNA Seating Systems Co., Ltd* (Ķīna) ("kopuzņēmums" jeb "JV"), iegādājoties daļas jaunizveidotajā kopuzņēmumā.

2. Attiecīgie uzņēmumi veic šādu uzņēmējdarbību:

— HAPM: piegādā sēdekļu mehānismu un konstrukciju komponentus,

— Magna: piegādā visdažādākos automobiļu komponentus, tostarp virsbūves, šasijas, ārējo daļu, sēdekļu, jaudas piedziņas ķēdes, aktīvās autovadītāja palīdzības, redzamības, slēgšanas un jumta sistēmas, kā arī nodrošina transportlīdzekļu pilnīgu inženieriju un līgumražošanu,

— JV: Ķīnas tirgum ražos un pārdos vieglo pasažieru automobiļu un vieglo komerciālo transportlīdzekļu sēdekļu komponentus (sēdekļu konstrukcijas un mehānismus). Kopuzņēmums darbosies tikai Ķīnā, taču nākotnē var izvērst darbību citās Āzijas valstīs. Darījuma puses neparedz kopuzņēmuma komercdarbības izvēršanu EEZ.

3. Iepriekšējā pārbaudē Komisija konstatē, ka uz paziņoto darījumu, iespējams, attiecas Apvienotās regulas darbības joma. Tomēr galīgais lēmums šajā jautājumā netiek pieņemts. Ievērojot Komisijas paziņojumu par vienkāršotu procedūru dažu koncentrācijas procesu izskatīšanai saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 139/2004⁽²⁾, jānorāda, ka šī lieta ir nododama izskatīšanai atbilstoši šajā paziņojumā paredzētajai procedūrai.

4. Komisija aicina ieinteresētās trešās personas iesniegt tai savus iespējamus apsvērumus par ierosināto darījumu.

Apsvērumiem jānonāk Komisijā ne vēlāk kā 10 dienu laikā no šīs publikācijas datuma. Apsvērumus Komisijai var nosūtīt pa faksu (+32 22964301), pa e-pastu uz adresi COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu vai pa pastu ar atsauci M.8560 – HAPM/Magna/JV uz šādu adresi:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

(1) OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp. ("Apvienotās regula").

(2) OV C 366, 14.12.2013., 5. lpp.

Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju
(Lieta M.8558 – DB/PSPiB/TIAA/Vantage)
Lieta, kas pretendē uz vienkāršotu procedūru
(Dokuments attiecas uz EEZ)
(2017/C 230/08)

1. Komisija 2017. gada 7. jūlijā saņēma paziņojumu par ierosinātu koncentrāciju, ievērojot Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004⁽¹⁾ 4. pantu, kuras rezultātā uzņēmumi *Digital Bridge Holdings, LLC (DB, AV)*, *Public Sector Pension Investment Board (PSPiB, Kanāda)* un *Teachers Insurance and Annuity Association of America (TIAA, ASV)* Apvienotās regulas 3. panta 1. punkta b) apakšpunkta nozīmē iegūst kopīgu kontroli pār uzņēmumu *Vantage Data Centers Holding Company (Vantage, ASV)*, apmainoties ar daļām.
2. Attiecīgie uzņēmumi veic šādu uzņēmējdarbību:
 - *DB*: pieder līdzdalības daļas komunikāciju infrastruktūru uzņēmumos,
 - *PSPiB*: pārvalda līdzekļus, kas ieguldīti Kanādas valsts federālās pārvaldes, Kanādas bruņoto spēku, Kanādas Karaliskās jātnieku policijas un Kanādas Rezerves spēku pensiju plānos. Tas pārvalda diversificētu globālu ieguldījumu portfeli, kas ietver akcijas, obligācijas un citus fiksētu ienākumu vērtspapīrus, kā arī ieguldījumus privātajā kapitālā, nekustamajā īpašumā, infrastruktūrā, dabas resursos un privātā sektora parādsaistībās,
 - *TIAA*: Amerikas Savienotajās Valstīs piedāvā ieguldījumu produktus un pakalpojumus akadēmiskajās iestādēs, pētniecībā, medicīnā un kultūras jomā strādājošajiem,
 - *Vantage*: uzņēmumam pieder un tas ekspluatē piecus pilnībā iznomātus datu centrus divu universitāšu telpās Amerikas Savienotajās Valstīs: i) *Santa Clara* Kalifornijā un ii) *Quincy* Vašingtonā; šo datu centru kopējā jauda ir aptuveni 56 MW.
3. Iepriekšējā pārbaudē Komisija konstatē, ka uz paziņoto darījumu, iespējams, attiecas Apvienotās regulas darbības joma. Tomēr galīgais lēmums šajā jautājumā netiek pieņemts. Ievērojot Komisijas paziņojumu par vienkāršotu procedūru dažu koncentrācijas procesu izskatīšanai saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 139/2004⁽²⁾, jānorāda, ka šī lieta ir nododama izskatīšanai atbilstoši šajā paziņojumā paredzētajai procedūrai.
4. Komisija aicina ieinteresētās trešās personas iesniegt tai savus iespējamus apsvērumus par ierosināto darījumu.

Apsvērumiem jānonāk Komisijā ne vēlāk kā 10 dienu laikā no šīs publikācijas datuma. Apsvērumus Komisijai var nosūtīt pa faksu (+32 22964301), pa e-pastu uz adresi COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu vai pa pastu ar atsauces numuru M.8558 – DB/PSPiB/TIAA/Vantage uz šādu adresi:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp. ("Apvienotās regula").

⁽²⁾ OV C 366, 14.12.2013., 5. lpp.

CITI TIESĪBU AKTI

EIROPAS KOMISIJA

INFORMATĪVS PAZIŅOJUMS – SABIEDRISKĀ APSPRIEŠANA

Moldovas iesniegtās ģeogrāfiskās izcelsmes norādes

(2017/C 230/09)

Saistībā ar nolīgumu starp Eiropas Savienību, Eiropas Atomenerģijas kopienu un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Moldovas Republiku, no otras puses ⁽¹⁾, tiek izskatīta iespēja Eiropas Savienībā kā ģeogrāfiskās izcelsmes norādes aizsargāt turpmāk minētos nosaukumus moldāvu valodā.

Komisija aicina jebkuru dalībvalsti vai trešo valsti vai jebkuru fizisko vai juridisko personu, kurai ir likumīgas intereses vai kura ir pastāvīgais iedzīvotājs vai veic uzņēmējdarbību dalībvalstī vai trešā valstī, attiecīgā gadījumā celt iebildumus pret šādu aizsardzību, iesniedzot pienācīgi pamatotu paziņojumu.

Paziņojumi par iebildumiem Komisijai jāsaņem viena mēneša laikā no šā paziņojuma publicēšanas dienas. Paziņojumi par iebildumiem jānosūta uz šādu e-pasta adresi:

AGRI-A5-GI@ec.europa.eu.

Paziņojumi par iebildumiem tiks izskatīti vienīgi tad, ja tie būs saņemti minētajā termiņā un ja šajos paziņojumos būs norādīts, ka ierosinātā nosaukuma aizsardzība var izraisīt šādas situācijas:

- a) nosaukums atgādina augu šķirnes vai dzīvnieku šķirnes nosaukumu un tāpēc var maldināt patērētāju par produkta patieso izcelsmi;
- b) nosaukums ir pilnībā vai daļēji homonīms tādām nosaukumiem, kas Savienībā jau ir aizsargāti atbilstīgi Eiropas Parlamenta un Padomes 2012. gada 21. novembra Regulai (ES) Nr. 1151/2012 par lauksaimniecības produktu un pārtikas produktu kvalitātes shēmām ⁽²⁾ un Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 15. janvāra Regulai (EK) Nr. 110/2008 par stipro alkoholisko dzērienu definīciju, aprakstu, noformējumu, marķējumu un ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu aizsardzību un ar ko atceļ Padomes Regulu (EEK) Nr. 1576/89 ⁽³⁾, vai ir iekļauts nolīgumos, kurus Savienība noslēgusi ar vienu no šādām valstīm:

— Čīle ⁽⁴⁾,

— Koreja ⁽⁵⁾,

— Centrālamerika ⁽⁶⁾,

— Kolumbija, Peru un Ekvadora ⁽⁷⁾,

⁽¹⁾ OV L 260, 31.8.2014., 4. lpp.

⁽²⁾ OV L 343, 14.12.2012., 1. lpp.

⁽³⁾ OV L 39, 13.2.2008., 16. lpp.

⁽⁴⁾ Padomes 2002. gada 18. novembra Lēmums 2002/979/EK par tā Nolīguma dažu noteikumu parakstīšanu un pagaidu piemērošanu, ar ko izveido asociāciju starp Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Čīles Republiku, no otras puses (OV L 352, 30.12.2002., 1. lpp.).

⁽⁵⁾ Padomes 2010. gada 16. septembra Lēmums 2011/265/ES par to, lai Eiropas Savienības vārdā parakstītu un provizoriski piemērotu Brīvās tirdzniecības nolīgumu starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Korejas Republiku, no otras puses (OV L 127, 14.5.2011., 1. lpp.).

⁽⁶⁾ Nolīgums, ar ko izveido asociāciju starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Centrālameriku, no otras puses (OV L 346, 15.12.2012., 3. lpp.).

⁽⁷⁾ Tirdzniecības nolīgums starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Kolumbiju un Peru, no otras puses (OV L 354, 21.12.2012., 3. lpp.), un Pievienošanās protokols Tirdzniecības nolīgumam starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Kolumbiju un Peru, no otras puses, lai ņemtu vērā Ekvadoras pievienošanos (OV L 356, 24.12.2016., 3. lpp.).

- bijusī Dienvidslāvijas Maķedonijas Republika ⁽¹⁾,
 - Kanāda ⁽²⁾,
 - Albānija ⁽³⁾,
 - Melnkalne ⁽⁴⁾,
 - Bosnija un Hercegovina ⁽⁵⁾,
 - Serbija ⁽⁶⁾,
 - Gruzija ⁽⁷⁾,
 - DAK EPN valstis (Botsvāna, Dienvidāfrika, Lesoto, Mozambika, Namībija un Svazilenda) ⁽⁸⁾,
 - Ukraina ⁽⁹⁾,
 - Šveice ⁽¹⁰⁾,
 - Meksika ⁽¹¹⁾;
- c) nosaukums, ņemot vērā preču zīmes reputāciju, atpazīstamību un lietošanas ilgumu, var maldināt patērētāju attiecībā uz produkta patieso identitāti;
- d) nosaukuma reģistrācija var apdraudēt pilnīgi vai daļēji identiska nosaukuma vai preču zīmes pastāvēšanu vai tādu produktu pastāvēšanu, kas likumīgi tirgoti vismaz piecus gadus pirms šā paziņojuma publicēšanas dienas;
- e) ja minētajos paziņojumos par iebildumiem sniegta sīkāka informācija, no kuras iespējams secināt, ka nosaukums, kura aizsardzība ir pieprasīta, uzskatāms par parastu nosaukumu.

Iepriekš minētos kritērijus izvērtē attiecībā uz Savienības teritoriju, kas intelektuālā īpašuma tiesību gadījumā nozīmē vienīgi teritoriju vai teritorijas, kur minētās tiesības ir aizsargātas. Šā paziņojuma publicēšana nenozīmē, ka konkrētajiem nosaukumiem Eiropas Savienībā galu galā tiks piešķirta aizsardzība kā ģeogrāfiskas izcelsmes norādēm. Šo nosaukumu aizsardzība Eiropas Savienībā ir atkarīga no asociācijas nolīguma turpmāko posmu pabeigšanas un sekojošo tiesību aktu pieņemšanas.

⁽¹⁾ Padomes 2001. gada 3. decembra Lēmums 2001/916/EK par papildprotokola noslēgšanu, ar ko pielāgo tirdzniecības aspektus Stabilitātes un asociācijas nolīgumā starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Bijušo Dienvidslāvijas Maķedonijas Republiku, no otras puses, lai ņemtu vērā pušu sarunu iznākumu par savstarpējām preferenču koncesijām dažiem vīniem, vīnu nosaukumu savstarpēju atzīšanu, aizsardzību un kontroli, kā arī stipro alkoholisko un aromatizēto dzērienu apzīmējumu savstarpēju atzīšanu, aizsardzību un kontroli (OV L 342, 27.12.2001., 6. lpp.).

⁽²⁾ Padomes 2003. gada 30. jūlija Lēmums 2004/91/EK par Eiropas Kopienas un Kanādas nolīguma noslēgšanu par vīna un stipro alkoholisko dzērienu tirdzniecību (OV L 35, 6.2.2004., 1. lpp.).

⁽³⁾ Padomes 2006. gada 12. jūnija Lēmums 2006/580/EK par Pagaidu nolīguma par tirdzniecību un ar tirdzniecību saistītajiem jautājumiem parakstīšanu un noslēgšanu starp Eiropas Kopienu, no vienas puses, un Albānijas Republiku, no otras puses, – 3. protokols par savstarpējām preferenciālām koncesijām dažiem vīniem un par vīnu, stipro alkoholisko dzērienu un aromatizēto vīnu nosaukumu savstarpēju atzīšanu, aizsardzību un kontroli (OV L 239, 1.9.2006., 1. lpp.).

⁽⁴⁾ Padomes 2007. gada 15. oktobra Lēmums 2007/855/EK, lai parakstītu un noslēgtu Pagaidu nolīgumu par tirdzniecību un ar tirdzniecību saistītiem jautājumiem starp Eiropas Kopienu, no vienas puses, un Melnkalnes Republiku, no otras puses (OV L 345, 28.12.2007., 1. lpp.).

⁽⁵⁾ Padomes 2008. gada 16. jūnija Lēmums 2008/474/EK par to, lai noslēgtu Pagaidu nolīgumu par tirdzniecību un ar tirdzniecību saistītiem jautājumiem starp Eiropas Kopienu, no vienas puses, un Bosniju un Hercegovinu, no otras puses (OV L 169, 30.6.2008., 10. lpp.), 6. protokols.

⁽⁶⁾ Padomes un Komisijas 2013. gada 22. jūlija Lēmums 2013/490/ES, Euratom par to, lai noslēgtu Stabilitātes un asociācijas nolīgumu starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Serbijas Republiku, no otras puses (OV L 278, 18.10.2013., 14. lpp.).

⁽⁷⁾ Padomes 2012. gada 14. februāra Lēmums 2012/164/ES par to, lai noslēgtu Nolīgumu starp Eiropas Savienību un Gruziju par lauksaimniecības produktu un pārtikas produktu ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu aizsardzību (OV L 93, 30.3.2012., 1. lpp.).

⁽⁸⁾ Ekonomisko partnerattiecību nolīgums starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un DAK EPN valstīm, no otras puses (OV L 250, 16.9.2016., 3. lpp.).

⁽⁹⁾ Asociācijas nolīgums starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Ukrainu, no otras puses (OV L 161, 29.5.2014., 3. lpp.).

⁽¹⁰⁾ Padomes un attiecībā uz nolīgumu par zinātnisku un tehnoloģisku sadarbību arī Komisijas 2002. gada 4. aprīļa Lēmums 2002/309/EK par septiņu nolīgumu noslēgšanu ar Šveices Konfederāciju un jo īpaši Eiropas Kopienas un Šveices Konfederācijas Nolīgums par tirdzniecību ar lauksaimniecības produktiem (OV L 114, 30.4.2002., 132. lpp.).

⁽¹¹⁾ Padomes 1997. gada 27. maija Lēmums 97/361/EK par nolīguma noslēgšanu starp Eiropas Kopienu un Meksikas Savienotajām Valstīm par stipro alkoholisko dzērienu nosaukumu savstarpēju atzīšanu un aizsardzību (OV L 152, 11.6.1997., 15. lpp.).

Ģeogrāfiskās izcelsmes norādes

Aizsargājamais nosaukums	Produkta veids
<i>Dulceață din petale de trandafir Călărași</i>	Rožu ziedlapiņu ievārījums
<i>Rachiu de caise de Nimoreni</i>	Stiprais alkoholiskais dzēriens

LABOJUMS**Labojums Komisijas paziņojumā par Komisijas un ES dalībvalstu tiesu sadarbību EK līguma 81. un 82. panta piemērošanā**

(“Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis” C 127, 2016. gada 9. aprīlis)

(2017/C 230/10)

16. lappusē 18. punktā:

tekstu: “comp-amicus@cec.eu.int”

lasīt šādi: “comp-amicus@ec.europa.eu”.

ISSN 1977-0952 (elektroniskais izdevums)
ISSN 1725-5201 (papīra izdevums)



Eiropas Savienības Publikāciju birojs
2985 Luksemburga
LUKSEMBURGA

LV